

Déli Hírlap

Redacția și administrația:
TIMIȘOARA, I. Piața Brătianu No. 3.
Telefon: 28—10.

GAZETA MAGHIARILOR
DIN BANAT

Nr. cererii de insc. in Reg. publ. per 934-1939
Trib. Timișoara.
Redactor resp. DR. VÁRNAY ELEMÉR

Szent béke szent karácsonya

A hadviselők most már igyekeznek természetesen feltüntetni a háborúnak azt a módját, ahogy az nyugaton folyik. Künn a tengeren, ahol a levegőben folyik a küzdelem, de a hadseregek embertömegei, a milliós hadoszlopok farszemet néznek egymással. Az erőtechnika megfékezte az emberi elszántságot, a támadás okázatát egyik fél sem vállalja a frontnak nevezett többszáz kilométeres hosszúságú várakozásnál.

Ebben a szélsőségek, kényszerfegyverszünetek nevezhető, állandósult helyzetben érte a hírt, hogy a római Szentatya karácsonyi fegyverszünetet ajánl az ellenségeskedőknek. A Megváltó születése estéjén hallgasson minden ágyu, gépfegyver és lebecsátott szárnyakkal terjenek hangárba a repülőgépek. Így szabadjanak nyolc napon át, míg az idő kerek fordul a XX-ik század ötödik évtizedébe. Minden hatalmi vágy, minden védekező erő fékezése meg és hajoljon meg a béke szimbólum zászlója a szent bibliai kép előtt, amikor fájlammra születik egy kisded a jászolban, aki a megváltás ígését viszi ki a népek közé.

Néhány napra, hogy a Vatikán terve a saját napvilágot látott: új háború tört ki Északon. A feltörő, friss harci kedvet, a lecsapó támadást aligha lehetett volna a pápai elgondolással akár nyolc napra is leláncolni. Talán ezért történt, hogy a Vatikán nem erősítette meg a karácsonyi fegyverszünet híreit, amellyel a Szentatya egy morzsáját akarta megmenteni az elszármított Békének, amelynek megőrzéséért olyan szertartalmi munkát végzett. De lehet az is, hogy maga átlátta azt, hogy a mai ember karácsonyi fegyverszünet merő hipokrizis, szenteskedés lenne. A mai emberiség nem méltó arra, hogy a karácsonyi gondolat belső tartalmához feleljen meg. Nem az ember a bűnös, minden ember magában talán jószág és gyújthat karácsonyi gyertyafényt, de tömegben, szerves táborban a nagy emberi hatalmaskodási vágy áldozatává válik. Nincsen karácsony azok számára és ne renjenek ünnepi fegyverszünetet azok, akik az embereket a frontok poklába vitték, akik apát, fiakat elragadtak a családi karácsonyest megéből.

Az a magukbaszállás, amelyet a háború felel meg egy nyolcnapos fegyverszünet alatt éreznek, az nem az emberi lélek mélyéből jönne. A karácsonyuk képe az a dermedt európai vihar, amelyben millió és millió ember fénytelen létszámokban, fűtetlen árokokban, az északi sarkkörvonalon a Földközi tengerig, mindenfelé, reménytelenül vár az ideai karácsonyra. Ne legyen fegyverszünet ezen a karácsonyon, hanem legyen az régtől ismert kép arra az időre, amikor a Megváltó újra jön és a béke, a hosszú béke áldását elszórja az emberek közé. Lesz karácsony, olyan karácsony, amilyent a pápa embermentő elgondolása akar, de az nem a farizeuskodás karácsonya lesz, hanem a veszendőbe vitt emberiség menekésének örömsikolya. Lesz karácsony, amikor nem lesznek üldözöttek, hadifoglyok és elfoglalt területen élő elkeseredettek és az útszéli kereszt. Jézusa nem érzi a keresztrefeszítés új fájdalmait. Amikor szabad népek hazatérő katonáinak lától lesz hangos az út, a Megváltó kinyitja a kapu, a mosoly szelleme költözik és a béke szendeje váltja fel a tankok és ágyuk utakat megindító dühbörgését.

Amikor újra ember lehet az ember és szeretben, egymás megbecsülésében, egymás tisztel-

Nem az Admiral Seer,

a Graf Spee futott be a montevideoí kikötőbe Négyórás harc a tengeren

Montevideoból jelentik: Az uruguayi tengerészeti hatóságok megállapították, hogy a Montevideoba befutott német csatahajó nem az Admiral Scheer cirkáló volt, hanem a Graf Spee.

A cirkáló fedélzetén 36 halott és több, mint 40 sebesült volt.

A tengeri ütközet úgy kezdődött, hogy a német cirkáló a nyílt tengeren, Montevideotól mintegy 200 mérföldnyire megtámadta az Achilles angol cirkálót, mire ez mesterséges füstfelhőbe burkolózott és a támadásról értesítette a tőle nem messzire tartózkodó Ajax és Exeter nevű angol cirkálókat. A három cirkáló ezután együttesen intézett támadást a Graf Spee ellen és

— állandó tüzelések közben a német cirkálót a part felé szorították.

A part homokos zátonyai körül a német cirkálónak le kellett csökkenteni sebességét, ami lehetővé tette az angol cirkáló számára a pontosabb célzást. Ekkor érte több találat a német csatahajót, amely ezután befutott a montevideoí kikötőbe. Az ütközet négy óra hosszat tartott és

A Graf Spee két angol hajót süllyesztett el

Berlinből jelentik: Az uruguayi vizek közelében lefolyt tengeri harcra a német véderő főparancsnokság a következőket közli: Az Admiral Graf Spee, amely a háború kitörése óta az Atlanti Óceánon végzett ellenőrző és felderítő cirkáló utat, legutóbb a La Plata folyó torkolata irányában haladva

két angol hajót süllyesztett el,

amelyek közül az egyik a 7.980 tonnás Tairva volt, míg a másik a 3.940 tonnás Streoushall. Erről az útjáról visszatérve szerdán reggel harcba kever-

Az Exeter harcképtelenné vált

Berlinből jelentik: A Deutsche Dienst jelenti, hogy az Exeter angol cirkáló a La Plata közelében vesztet el és sérülései annyira súlyosak, hogy nem képes tovább folytatni útját. Meg nem erősített hírek szerint

az Achilles cirkáló a harc közben elsüllyedt.

Az angolok veszteségei több száz halott és sebesült. Az Admiral Graf Spee a tengeri ütközetben csak könnyebben sérült meg és ezeket a sérüléseket igye-

Ha a német cirkáló kifut, újabb ütközet lesz

Londonból jelentik: Az admirális hangszólya, hogy a német zseb-cirkáló csatahajók annyira hasonlítanak egymáshoz, hogy

tengeri harc közben alig lehet azokat megkülönböztetni egymástól.

Ezért történt az a tévedés, hogy a szerdai tengeri ütközetről olyan jelentések érkeztek az admirálisához, hogy abban az Admiral Scheer vett részt, holott az angol cirkálókkal harcakerült német ha-

letében és megsegítésében élhet emberi életet. A mikor a karácsonyi gyertyácskájának fénye nem gyilkos szuronyokon, hanem a szemek öröm-

a tengeri csatát végignézte egy uruguayi csatahajó is, amelyről figyelmeztetést adtak le az ütközetben résztvevő hadihajóknak, hogy az uruguayi vizeken ne folytassák a harcot. A német cirkáló sérülései nem nagyon súlyosak, de kétséges, hogy 24 óra múlva elindulhat-e a kikötőből, hogy felvegye a három angol hadihajóval a harcot. Abban az esetben ugyanis, ha a cirkáló 24 óra múlva nem tudja elhagyni a semleges államban kikötőjét, úgy azt le kell szerelni és a hadihajó a háború tartamára ott kell maradjon az általa felkeresett semleges kikötőben. A montevideoí német követ egy uruguayi hadihajó fedélzetén a német cirkálóra ment, hogy intézkedéseket tegyen a sebesültek partraszállítása érdekében.

Az angol admirális szerdán kiadott második jelentése szerint a brit tengeri haderők az Északi tengeren ismét

elsüllyesztettek egy német tengeralattjárót és egy német cirkálót. A norvég vizeken német tengeralattjáró megtámadott egy angol hajót, a mely egy perc alatt elsüllyedt. Ez már a második eset, amikor norvég felsővizeken angol hajókat támadás ért. (Dunaposta.)

dett az Exeter angol cirkálóval. A harc során sikerült súlyos károkat okozni az angol cirkálón, úgy, hogy

az Exeternek súlyos találatok után el kellett hagynia az ütközet színhelyét.

Az Admiral Graf Spee cirkálót ugyancsak érte néhány találat és így most a montevideoí kikötőben tartózkodik a sérülések megjavítása érdekében. Ezenkívül az angol tengerügyi hivatal a Dacos nevű torpedóromboló elvesztését jelenti.

keznek sürgősen kijavítani. Személyzetének veszteségei csekélyek.

A Stefani ügynökség jelenti: Az angol lapok táviratai szerint a tengeri csata következtében

számolni kell az Exeter angol cirkáló esetleges elvesztésével.

De az ütközetben résztvevő német cirkáló is annyira megrongálódott, hogy harcképtelenné vált.

dihajó az Admiral Graf Spee zseb-cirkáló volt. A nemzetközi jog megengedi, hogy az ellenfelek megsérült hajóit addig tartózkodjanak semleges kikötőkben, amíg a sérüléseket kijavítják és a hajót üzembe helyezik, feltéve, ha ez 24 óránál tovább nem tart. Az angol hadihajók most

addig várnak az uruguayi vizek közelében, amíg a német csatahajó ismét kifut a tengerre.

könnyein török meg. Erre a karácsonyra várunk ezt a karácsonyt áhitjuk és ennek eljövételében bizunk szent hittel.

MEGYZETT MÁR HADFELSZERELÉSI BÖNT?

Borzalmas robbanás a zernesti cellulozegyárban

Egy klórtartály felrobbanása 60 emberéletet 90 sebesülést követelt

Brassóból jelenti a Déli Hírlap tudósítója: Borzalmas tömegkatasztrófa történt a szerdáról csütörtökre hajló éjszaka a Brassótól 30 kilométernyire fekvő Zernesti községben. Az éjjelutáni órákban az itt működő cellulozegyárban egy hatalmas, klórgázt tartalmazó tartály felrobbant és

a szerencsétlenség következtében 60 ember meghalt és körülbelül 90 súlyosabb természetű gázmérgezést szenvedett.

A borzalmas hatású szerencsétlenség éjszaka, néhány perccel háromnegyed kettő előtt következett be. Ekkor óriási erejű detonáció reszkettette meg a levegőt. A robbanás zaja kilométerekre hallható volt. Mint később kiderült, egy 6000 kilogram klórt tartalmazó hatalmas tartály robbant fel, amely egy fedett csarnokban volt elhelyezve. A robbanás bekövetkezése után

a község álmából felvert lakossága között leírhatatlan rémület lett úrrá, mert már az első pillanatokban kiderült, hogy a robbanás a cellulozegyárban következett be és mindenki tudta, hogy ott olyan mérgező hatású anyagokkal dolgoznak, amelyek, ha a szabad levegőre kerülnek, borzalmas katasztrófát idézhetnek elő. A község lakosságának szörnyű félelmét csak növelte az a tény, hogy a falunak a gyárhoz közlelő utcáiban

egymásután összeestek és meghaltak az emberek.

Akinek még volt ideje, erről a veszélyes helyről a község ellenkező részébe menekült.

Időközben távbeszélőn felhívták Brassót, a honnan segítséget kértek. A szerencsétlenség hírére a brassói kórházak és a mentőtársaság autói orvosokkal és a szükséges gyógyszerrel Zernestibe robogtak. Ugyancsak kivezényelték ide a környékbeli tűzoltókat és két század gázálcson katonát. Amint a segítség megérkezett, nyomban kezdetét vette a mentési munka.

A gyár területére csak gázálcson felszerelt katonák és tűzoltók tudtak behatolni. Tulajdonképpen csak ekkor derült ki, hogy a cellulozegyár legnagyobb klórtartálya robbant fel. A mentők elé megrendítő látvány tárult:

a gyártelep minden részében halottak és sebesültek feküdtek.

Azok, akik a robbanás pillanatában a kazáncsarnoktól távolabb eső helyen tartózkodtak, csupán súlyosabb természetű gázmérgezést szenvedtek. Már ekkor nyilvánvaló volt, hogy azok, akik a katasztrófa pillanatában a gyártelepen tartózkodtak, vagy meghaltak, vagy pedig mérgezést szenvedtek.

Meghalt a gyár három igazgatója

A halálos áldozatok között van többek között Steiner Dezsó dr., a cellulozegyár 54 éves technikai igazgatója, aki szakmájában a legnagyobb tekintély volt, továbbá Gramberger Hermann 34 éves német állampolgár, aki szintén egyik műszaki vezetője volt a gyárvállalatnak. Meghalt még Butculescu N., a zernesti papírgyár 35 éves igazgatója is. Mindhárom áldozat a gyártelepen lakott. A robbanás zajára mindhárom kihajoltak az ablakon, hogy megtudják, mi történt. Ebben a pillanatban a levegőben már szétterjedt klórgáz megölte őket.

A klórgáz valóságos felhőt képezve emelkedett a gyártelep és a falu egy része fölé, mindenütt a halált osztogatva. A klórgáz gyors terjedésére és borzalmas hatására jellemző, hogy egy halottat a gyártól messze fekvő területen találtak.

Ez az áldozat valószínűleg a munkából hazafelé tartott és eközben szívta be a fojtógázt, amely azonnali halálát okozta.

A gyár területén megindult mentési munkálatok csak nagy nehézségek árán haladhattak előre. A még életben lévő munkásokat és tisztviselőket a község tulsó részébe szállították, ahol nyomban orvosi kezelés alá vették őket. A halottakat szintén elszállították a gyárból. Ezek a szerencsétlen áldozatok

a klórgáz hatása alatt teljesen megfeketedtek.

AZ ÉPÜLETEK SÉRTETLENEK MARADTAK

Még csütörtökön, a hajnali órákban, mérnökökből álló szakértő bizottság érkezett Zernestibe és nyomban munkához láttak. A gyár egyik igazgatóját kihallgatták, aki közölte, hogy

nem tartja valószínűnek, hogy szabotázs történt volna.

A vizsgálóbizottság megállapítása szerint abban a csarnokban, amelyben a robbanás bekövetkezett, a klórtartályon kívül még két klórtartály is van. Különös szerencse folytán ezek egyikének sem történt baja. Az épületek nagyrésze szintén sértetlen maradt és csak azok rongálódtak meg, amelyek a katasztrófa színhelyének közvetlen közelében állnak. Ugyancsak sértetlen maradt a felrobbant klórtartály mellett lévő hatalmas kémény is.

EGY SZEMÉLYVONAT UTASAI CSAKNAK ÁLDOZATAUL ESTEK A ROBBANÁSNAK

Azok, akik a tömegszerencsétlenségből élve megmenekültek, a történetekről megrázó részleteket mondanak el. Így többek között elpusztult több munkáscsalád valamennyi tagja is. Ezek a szerencsétlen áldozatok

a gyár szomszédságában laktak és a klórgáz a lakásokba beszivárgva, ölte meg őket.

Egyébként csaknem végzetes szerencsétlenséget idézett elő a klórgáz gyors terjedése a zernesti vasútállomáson is. A katasztrófa idején ugyanis egy személyvonat vesztegelt az állomáson amelynek néhány perccel később kellett volna tovább indulnia. A robbanás után a klórgáz jelenlétét szinte csak az utolsó pillanatban vették észre a vasúti alkalmazottak, akiknek még csak anyai idejük volt, hogy a szerel-

vényt gyorsan elindítsák.

Az utasok így biztonságba kerültek, később azonban kiderült, a mozdonyvezető és a zernesti locomotívó meghaltak.

Hortolomeu egészségügyi miniszter csütörtök délelőtt távbeszélőn felhívta a brassói fekturát és a történet részletei felől érdeklődött. Ugyanekkor

a miniszter közölte, hogy még a csütörtök nap folyamán Brassóba érkezik, ha azonban ebben akadályozva volna, úgy a román egészségügyi alminisztert küldi a katasztrófa színhelyére. Egyébként a brassói hatóságok fejei még a hajnali órákban Zernestibe utaztak.

SIRÁS ÉS GYÁSZ ZERNESTI KÖZSÉGÉN
Zernest község csütörtökön egész nap felbolygatott hangyabolyhoz hasonlított. A hatalmas közegekben, tűzoltókon és katonákon kívül uccákon mindenütt síró, jajveszékélő asszonyok és gyermekeket lehetett látni.

A rémület és a gyász leírhatatlan. A legtöbb családnak egy, vagy több halottja van. Néhányan eltiúntek és ezeket hozzátartozóik vették fel a keresésükre. A romok között a községben különben

az a két század katonaság tartja fenn, amely még hajnalban odaérkezett,

hogy a mentési munkálatokban résztvegyen. A brassói kórházba eddig 55 mérgező szándékú beteget szállítottak be. A Brassóba szállított betegek száma ennél nagyobb volt, de azonban útközben kiszünetek. Az esti órákban egyébként hivatalos jelentést még nem adták és így

a halottak és sebesültek, valamint azok száma, akik mérgezést szenvedtek, csak hozzávetőlegesen volt megállapítható.

A Szovjet kizárása a népszövetségi tanács elé kerül A finnek orosz területen nyomulnak előre

Genfből jelentik: A népszövetségi közgyűlés csütörtökön délelőtt fél 11 órakor Hambro elnöke alatt összeült. Minden vita nélkül elfogadták az 1940. évre szóló költségvetést, amely 33 százalékkal kisebb, mint 1939-ben volt. Ezután Finnország felhívásával foglalkoztak. Damata, a különleges bizottság volt elnöke, kormánya nevében kijelentette, hogy csatlakozik az argentin kormány azon javaslatához, amelynek értelmében

Szovjet-Oroszországot zárják ki a Népszövetségből.

A semleges megfigyelők meglepéssel vették tudomásul, hogy a teremben tartózkodik Ignate Paderewsky, a lengyel köztársaság első volt elnöke. Ezután Telolo, a mexikói köztársaság megbízottja mondott beszédet és a következőket jelentette ki:

— Az a meggyőződésem, hogy mindaddig, amíg az emberiség nem fogja megszüntetni azokat az okokat, amelyek a háborúkat előidéznek, az államok közötti nemzetközi viszony csak úgy maradhat érintetlen, ha a nemzetközi jog szabályait szigorúan alkalmazzák. Ennek alapja az, hogy

a kis és nagy államok politikai függetlenségét és területi sérthetenségét biztosítsák.

Finnország ügye Mexikó szempontjából inkább lelkiismereti, mint jogi kérdés. A mexikói köztársaság elnöke alaposan megvizsgálta az egész ügyet és megállapította, hogy Finnország olyan állam, amelyben a legszélesebbkörű szabadság nyilvánul meg a szó legszorosabb értelmében és mint kis ország, katonai hadereje is kicsi egy nagyhatalommal való viszonylatban. A finn nép megérdemli, hogy az összes nemzetek részéről segítséghez jusson, mert kultúrájának a demokratikus intézmények képezik alapját.

Figuerado Lora, Sandomingo köztársaság kiküldötte bejelentette, hogy teljes mértékben csatlakozik azokhoz az intézkedésekhez, amelyeket a támadóval szemben foganatosítani fognak. (Rador.)

Hollandia és Belgium fenntartással éltek a határozati javaslatl szemben. A svéd kiküldött

kormánya, valamint a dán és a norvég kormányok nevében nyilatkozatot olvasott fel, amelyben bejelentette, hogy a három ország tartózkodik a szavazásban való részvételtől, de egykoronszenvét fejezte ki Finnország iránt. A kínai kiküldött bejelentette, hogy a három balti állam hasonlóképpen tartózkodik a szavazásban való részvételtől. A kínai kiküldött is ilyen jelentést tett.

A bolgár delegátus is kijelentette, ugyancsak tartózkodik a szavazástól. A finn delegátus újabb felszólalásában hangzott, hogy Franciaország a határozati javaslatot nem fog szavazni. Az angol megbízott teljes egészében azonosította magát a határozati javaslatot.

Az ülés végén elfogadták a bizottsági tanács ajánlását, kivéve azt a pontot, amely Országoknak a Népszövetségből való kizárását követeli. Ezen kérdés felett a Népszövetségi tanácsa fog dönteni.

MEGHIVÓ!

A temesi királyi helytartóság érdeklődésére a

szódavizgyártó ipari munkaadók

céhének

alakuló
közgyűlése

1939. évi december hó 19-én, azaz december 19-én, délután 2 órakor a megye végébe az ipari munkaadók céhének hivatalos üléstermében, Temesvár, Belváros, Eugen de Savoya-ucca 18. számú emelet. A közgyűlésre az érdekeltek személyesen vagy írásban meghívja. A szervező bizottság

Többi sikerekről számol be a finn hadijelentés

Helsinkiből jelentik: A szerdán este kiadott hadijelentés közli, hogy Tolvajervi környékén renkívül heves harcok folynak.

Finnek száz kisebb harcikosít, négy tanót és öt páncéltörőt semmisítettek meg, valamint nagymennyiségű hadianyagot zsákmányoltak. Az oroszok súlyos veszteségeket szenvedtek a Taipale folyó partjánál. A legtöbb orosz tüzérség visszaverték. A Ladoga-tó mellett a finn repülőgépek ellenséges osztagot szétszórta. Sannani környékén a finn partvédő ütegek a vízre szállt orosz csapatokat kényszerítették, hogy hajókra térjenek vissza. A finn légi haderő bombázta a Leningrad-Murmansk vasutvonalat, majd bombáival szétszórta két orosz különítményt. A helsinki brit alkonzul lemondott és engedélyt kért a finn kormánytól, hogy idegen légi szervezen.

A Messagero Helsinkibe küldött tudósítója jelenti, hogy meg nem erősített hírek szerint a finn csapatok Karelia délkeleti részén átlépték a orosz határt és a Leningrad-Murmansk vasutvonal mentén orosz területen nyomulnak előre.

AMERIKA BÉKÉT KEZDEMÉNYEZ A FINN KÉRDÉSBEN.
Genfből jelentik: A Reuter ügynökség jelentése szerint a finn-szovjet konfliktussal kapcsolatos beszédeket eljuttatják az Egyesült Államok

kormányához abból a célból, hogy az amerikai kormány vegye kezébe a békés megoldásra vonatkozó kezdeményezést.

Nemzetközi hadsereg Finnország számára

Oslóból jelentik: Az Aftenpost vezércikkben javasolja, hogy a Népszövetség égisze alatt nemzetközi hadsereget bocsássanak Finnország megsegítésére. Ez a haderő egyes országok lakosságának egy ezreléke legyen.

Londonból jelentik: Finnország 100 repülőgépet rendelt a lehető leggyorsabb szállításra Angliából. A megrendelt repülőgépek Spithire rendszerű gépek, amelyek a világ leggyorsabb és legnagyobb harcászati erejű gépei közé tartoznak.

NEM TETSZIK AZ ÚJ SVÉD KORMÁNY HELSINKINEK.

Helsinkiből jelentik: A finn sajtó minden kritika nélkül fogadta az új svéd kormányt. Megállapítják, hogy az új kormány némi csalódást váltott ki Helsinkiben.

LESZ-E OLIMPIASZ HELSINKIBEN?

Rómából jelentik: Az olasz sajtó tiltakozik az ellen, hogy az olimpiai játékokat Helsinkiből New-yorkba helyezték át.



FLAVISAN
CUKORKA MEGVÉD:

**GRIPPE, HÜLÉS, FERTŐZŐ
BETEGSÉGEKTŐL**

MEGALAKULT PÁRISBAN A LENGYEL NEMZETI TANÁCS.

Párisból jelentik: A lengyel hivatalos lap legutóbbi számában rendelet jelent meg, amellyel 12-24 tagból álló nemzeti tanácsot alakítanak, amely, mint tanácsadó szerv, a köztársasági elnök és a kormány mellett működik. Sikorsky tábornok miniszterelnök a La Morges-ban tartózkodó Paderevsky-hez táviratot intézett és a december 2-án megtartott minisztertanács határozata értelmében felkérte, hogy a nemzeti tanács munkájában vegyen részt. A volt köztársasági elnök válaszában köszönetet mondott az irányában megnyilvánult bizalomért és közölte, hogy a megbízatásnak eleget tesz. (Rador.)

A szovjetbizottság elhagyta Berlint

Berlinből jelentik: (Rador.) A több hét óta Berlinben tartózkodó szovjet gazdasági bizottság Tevosuan népbiztos és Saucenko tüzésügyi tábornok vezetésével szerdán este visszatért Moszkvába. A küldöttség több német gyárat tekintett meg és érintkezésbe lépett azon iparvállalatok vezetőivel, amelyek iparcikkeket fognak szállítani Szovjetorszországnak.

ELSÜLLYEDT ANGOL HAJÓK

Oslóból jelentik: A Depford nevű 4034 tonnás angol gőzös szerdán este 10 órakor a norvég partok közelében elsüllyedt. A legénység három tagját megmentették.

Londonból jelentik: A William Hallet angol halászhajó ma aknára futott és elsüllyedt. Csak egy emberét sikerült megmenteni.

Karácsonyi gyűjtést rendez a temesvári Patronázs Egyesület

A temesvári ítélőtábla mellett működő Patronázs Egyesület vezetőségének tagjai Lungulescu Ilie tábla főelnök vezetésével ülést tartottak. Lungulescu köszönetet mondott a vezetőség hölgytagjainak és hangoztatta, hogy csak a női lélek értheti meg igazán azok fájdalmát, akik a társadalomtól várnak segítséget. A Patronázs Egyesület jelenleg ötven fiatalokú fiút nevel a társadalom hasznos tagjaivá. Közölte, hogy a királyi helytartóság engedélyt adott tíz gyűjtőív kibocsátására. Kérte a hölgyeket, vegyenek részt a gyűjtés munkájában. Bejelentette a főelnök azt is, hogy december 21-én, csütörtökön, délután félöt órai kezdettel a Patronázs Egyesület Pop de Basesti 23. szám alatti épületében karácsonyfaünnepélyt rendeznek. Az ülésen résztvevő hölgyek örömmel vállalták az adományok gyűjtését. A gyűjtést különben Baltescu Ioan dr. igazgató felesége kezdte meg, aki még az ülésen a Patronázs Egyesület céljaira ezer leit adományozott.

Két lord a békét sürgette — vihar tört ki az angol felsőházban

Chamberlain újból kijelentette, hogy Hitler feltételeit nem fogadja el

Londonból jelentik: A lordok háza szerda esti ülésén két konzervatív párti, lord Barley és lord Arnold felszólalásukban a béke megkötését sürgették arra hivatkozva, hogy a lehetőségek béketárgyalásokra most jobbak, mint bármikor voltak. A két felszólalás az angol felsőház nagy vihart váltott ki. Valamennyi felszólaló súlyosan megbélyegezte a két lordot és Chamberlain miniszterelnök is beszédet mondott és keményen válaszolt nekik.

A két lord felszólalása egyenesen kártékony — mondotta a miniszterelnök. — És az a vita, amelyet felidéztek, szerencsétlen. Anglia mindig készen áll a békére, de lord Arnold békejavaslatát nem az igaziak, hanem azok a mai helyzet fonákosságának jellegét viselik magukon. Anglia hajlandó Hitler békefeltételeit elfogadni.

Németország elzárkózik a békekisérletek elől

Berlinből jelentik: A Berliner Börsenzeitung elzárkózik azokkal a „még meg nem erősített” hírekkel, amelyek szerint Németország újabb békeket kíván elindítani. Az egyik amerikai sajtóügynökség közlése szerint jólétesült brit körökben azt tartják, hogy az utóbbi napok eseményeire tekintettel, német békeajánlatot várnak. Két-három — folytatja a német lap, — hogy ezáltal a szolgálatot tennék Angliának, mert megszanának a gondoktól. A londoni urak csak töltődéjükkel, hogy a német békeajánlatot várják. A szó szavunk már régen elhangzott. Most a fegyver beszélnek. (Rador.)

MI TÖRTÉNT A HARCTÉREN?

A német véderő hivatalos jelentése a következő: Csekély ellenséges tűzön kívül a Mosel és a Rhin közötti arcvonalon felderítő tevékenység folyt. Több helyen ismét foglyokat ejtettünk. Utóbbi napokban a német tengeri haderő hadjáratokat hajtott végre. E közben az egyik új cirkálón robbanás történt. A kár nem nagy és a megsérült cirkáló visszakerült kikötőbe.

A francia hadvezetés december 13-án este az első jelentést adta ki: A Saartól nyugatra kisebb mértékű megfigyelő csoportunkat az ellenség elfoglalt területre 10 foglyot vezetettünk. A harctéri helyzetülönben változatlan és a fronton nyugalom uralkodik.

Francia elismerés a német katonáról

Párisból jelentik: A Petit Journal harctéri tudósítója cikket közöl azokról a beszédekről, amelyek

ről, amelyeket német hadifoglyokkal folytatott. Ezek a német katonák az elzászi arcvonalon esettek fogságba és ezektől akarta megtudni az újságíró, hogy milyen a német katona, hogyan él, hogyan gondolkodik és mennyit ér. A legnagyobb ostobaság, amit elkövethetünk — írja a tudósító —, ha lebecsüljük az ellenséget. Ezek a német hadifoglyok nagyon jó megjelenésű 20-25 éves fiatalemberekből állanak. Dicsőséggel tölti el őket az a tudat, hogy Hitler a vezérük és vitézül harcolnak.

A cikkíró végül megállapítja, hogy a németek kitűnő katonák és erős ellenfelek.

A BREMEN HÁROM HÓNAPOS KALANDJA

A Német Távirati Iroda jelenti: Ahrens, a Bremen óceánjáró parancsnoka, jelentést tett arról, hogy miként indult el hajója egy semleges kikötőből és hogyan érkezett meg német kikötőbe. A jelentés így hangzik:

— Augusztus 22-én indultunk el Brémából 1700 utassal és minden baj nélkül érkezünk meg Newyorkba. A háború kitérését követő napon vissza akartunk térni, de az amerikai hatóságok a hajót visszatartották, mert átvizsgálták, hogy a rakomány között nincs-e fegyver vagy munició. Este hét órakor hagytuk el a newyorki kikötőt és a sötétség leple alatt, valamint a kedvező légköri viszonyok következtében sikerült az üldözés elől megmenekülni. Útközben rendeletet kaptam, hogy egy semleges kikötőbe vezessem a hajót, amit meg is tehettem, miután ellenséges hajóval nem találkoztam.

Adelqui Milliar, a párisi stúdiók nagymesterének filmje:

A regiment gyermeke

szenzációs cselekményű, zenés, énekes szuperfilm. Főszerepben az „ÖRVÉNY” c. világláger felejthetetlen hősnője, JEANNE BOITEL, CONSTANT REMY és a francia filmjátszás büszkesége, a 9 éves GABRIEL FARGUETTE. Kiegészítésül: STRASSBURG és a legújabb híradó

MI TÖRTÉNIK ÁZSIÁBAN?

Az utolsó hónapok nagy európai eseményei anynyira igénybevételek a világ figyelmét, hogy hajlandónak mutatkozott az ázsiai eseményeket mellékesnek tekinteni. Ha azonban a történéseket ismét szemügyre vesszük, úgy teljesen új ázsiai kép bontakozik ki előttünk. Megfigyelhetjük valamennyi ázsiai nép azon törekvését, hogy az angol gyámságot lerázzák magukról. A mult számtalan hasonló kísérlete mindig megbukott a szerencsétlenül kiválasztott időpontban. Ma azonban Anglia valamennyi ázsiai támpontján gyengébb, mint valaha, mivel erejét Németország ellen összpontosítja. Így a árca földrészt valamennyi népében ösztönszerűen ébredt fel a törekvés: most vagy soha!

Nagy Británia ázsiai politikájának eddigi reményei Csang Kai Sek Kinája és az ankarai szerződés voltak. Naivság lenne azt elhinni, hogy Csang Kai Sek végső politikai céljai kevésbé lennének angol-ellenesek, mint a japánoké. Nagy Británia távolkeleti visszavonulásával önkéntelenül is felvetődik a kérdés, hogy vajjon Csang-Kai-Sek tovább tudja-e magát tartani, ha a Tokió—Moszkva közti ellentét elsimulnak?

Mint ismeretes, hajótörést szenvedtek az ankarai egyezményhez fűződött azon remények is, hogy ezáltal a Saadabad-paktumban érdekelt államokat is ebbe az érdekkörbe vonják. Irán továbbra is szilárd barátságot tart fenn a Szovjettel, míg Törökország éppen az ankarai szerződés megkötésével eljátszott balkáni és fölközi-tengeri barátok szerzését. A török helyzet teljes változása kedvéért megemlítendő még a fokozott orosz csapatösszevonások a Kaukázus mentén és Törökország erős gazdasági veszteségei a Németország elleni blokádban való részvétel miatt. Ezek lennének Anglia ázsiai politikájának támaszpontjai, melyekre azonban aligha számíthat.

Még e jelentős angol állások elértéktelenedésénél is jelentősebb azonban az a feszültség, ami az utóbbi időben Nagy Británia és Ázsia angol-ellenes népei között tapasztalható. Így pl. Japán egyáltalán nem baráti gesztusként könyveli el fontos Kinában fekvő angol pontok kiürítését, hanem olyan intézkedéseknek, melyre Anglia az európai háború következtében rákényszerült. Japán nagyon jól tudja, hogy a jelenleg Európában lekött erőfeszítéssel való felszabadulásával Anglia azonnal is változatlan követelésekkel fog újra Kinában megjelenni.

A legfontosabb tény azonban Ázsia eseményeinek jelenlegi megítélésében az a megállapítás, hogy India teljesen kismerte az angol ígéretések taktikáját és jóllakott vele. Éppen ezért nem érdektelen Nagy-Britanniához való viszonyát az utóbbi hónapok folyamán közelebbről is szemügyre venni.

Anglia Németország elleni háború megindításával minden bizonnyal gondolt azon előnyökre is, melyeket a világháború idején megszerzett indiai segítség jelentett számára. India nem kevesebb, mint 1,097.642 katonát állított akkor az Imperiumnak, akikből kerek 700.000-en estek el. Továbbá a közmondásos indiai nyomor ellenére is 500 millió fonttal járult azon háború kiadásaihoz, melyhez tulajdonképpen semmi köze sem volt. Nem is vár-

hatott semmit e háborútól, legfeljebb az angol ígéret teljesítését szabadságára és önkormányzatára vonatkozólag. Természetesen Anglia is emlékezett az indiai segélynyújtás előnyeire és indiai kormányzata által proklamáltatta, hogy ezen ország háboruban Anglia oldalán áll. Csakhogy a hindu nép is emlékezett a be nem állott ígéretre és a háboru kezdete óta napról-napra hevesebben tiltakozik a brit eljárás ellen. Anglia ismét az ígéretes régi taktikájához fordult: minden indiai kívánságot teljesítünk „győzelem után”. Egysegesebben és határozottabban még sosem usztatották azonban vissza ez ígéretéseket; „non-cooperacio” az indiai nemzeti tanács jelszava. 380 millió hindu követeli a teljes függetlenséget. Ezen tanács legutóbbi határozata értelmében India valamennyi vezetője felszólított, hogy a tömegeket a nagy háborura előkészítse, hogy minden áldozat latbavetésével lerázhassák magukról az angol igát. A londoni Manchester Guardian azt is megemlíti, hogy Gandhi fenyegetéstől sem riadt vissza arra az esetre, ha az indiai nemzeti párt indítványait elutasítanák. Kénytelen lesz alkotmányozó országgyűlést összehívni, ami elkerülhetelenné tenné a hinduk azonnali akcióját. Ugyátszik, ez az akció már meg is kezdődött. Az amszterdami Het Nationale Dagblad tudni véli, hogy Angol-Indiában, Vazirisztán északnyugati határain a guerilla-háború aggasztó formákat öltött, hogy Kalkuttában 40.000 munkás sztrájkol s hogy Angol-India egész területén nyugtalanság észlelhető. Ujabbán ezen mozgalomhoz, — melynek forradalmi ható-

**Gyomor-fájdalmak
rossz emésztés,
gyomorégést
gyógyít**



Bullrich-Só

PROBAZACSKÓ 10-LEI-100 GR CSOMAG 28-LEI

sugara Közép-Indián tul egészen Burmaig ér — az indiai keresztények és gikk-ek is csatlakoznak annál jelentősebb, minthogy ezek képezik tükár egy részét. Gandhi feltette a kérdést: szabad India vagy nyílt forradalom!

Bármelyik lehetőséget is választja Anglia bizonyos: Indiára ebben a háboruban nem számíthat. Angliának ezen ázsiai bástyája megingott. Csak annak — mint a világbirodalom tagállamának — sok egyéb feladatán kívül az a hivatása, hogy hídaként szolgáljon a Kinába irányuló hadianyagszállításoknál. Ha azonban e hídakad, úgy a második bástya helyzete is megkérdőjelezhető.

India azonban ezentul Törökországgal jüleg az arab-kérdés kulcsa is. Az indiai megoldása az arab problémát is automatikusan szinre veti, vagyis még egy kényes kérdés, a glia ázsiai pozícióját épügy nem erősíti, a forrongó India.

Tekintélyes jegyzések Temesvárott a hadfelszerelési alagra

A hadfelszerelési bónok jegyzése Temesvárott serényen folyik. A Nemzeti Bank temesvári fiókjánál eddig tízmillió leit jegyeztek le. Ezenkívül tíz más temesvári pénzintézetnél, valamint több intézménynél is nagyobb összegeket jegyeztek már. A Turul cipőgyár tisztviselői és munkásai fizetésükből 900.000, a nyugdíjalapból 500.000, összesen 1,400.000 leit jegyeztek le.

A pénzügyminiszter táviratot intézett Popovici Virgil ezredes-prefektushoz, akit felhatalmazott. Fejezze ki köszönetét Popa Georgehe temesvári rokkant tisztnek, aki egész megtakarított pénzét, 120.000 leit hadfelszerelési bónra jegyezt.

A temesvári ipari munkaadók céhei szintén nagy lelkesedéssel csatlakoznak a hadfelszerelési bónok jegyzéséhez. A pékek, mészárosok,

hentesek, borbélyok és fodrászok, a szabótesztek és asztalosok céhei a tagok körében tevékenységet fejtenek ki a jegyzés sikerében. Az élelmezési céh tagjai már százezer leinél többet jegyeztek a hadfelszerelésre, a borbélyok céhe pedig ötvenezer szegyi jegyzést eszközölt. Az egyes iparkadó céhek vezetőségei figyelmeztetik kat, hogy jegyzéseiket a céhek közös irodájában, Belváros, Eugen de Savoya-ucca 18. szám alatt emeletén is eszközölhetik.

Vasárnap Temesvárott és a megyei mennyi községében gyűlések lesznek, am a szónokok a lakosság előtt ismertetik a szerelési bónok jegyzésének szükségességét, előnyeiket.

Kevés házasság, kevés születés és sok válás volt az elmúlt hónapban Temesvárott

Temesvárott 1939. novemberben 95 gyermek született és 106 egyén halt meg. Az újszülött közül 17 volt vidéki és temesvári 78, viszont az elhaltak közül volt vidéki 12 és temesvári 94. Novemberben Temesvárott végeredményben 16 személytől több halt meg, mint született és így a természetes népszaporodásban ennyi hiány mutatkozik. A 95 újszülött közül volt 33 törvényes, 10 törvénytelen, 2 gyermeket pedig a természetes apa elismert. 3 törvénytelen gyermek anyja nem érte el még a huszadik esztendőt, egy pedig meghaladta harmincötödik életévét. Az újszülöttek között volt 53 fiu és 43 leány.

A 106 elhalt közül volt 43 férfi és 63 nő. Egy éves koron alul meghalt 1, egy és négy év

között 1, tizenhárom éves korban pedig mek. Három elhalt idősebb volt nyolcvan esztendőnél. A felnőtt elhaltak között volt 42 nőtlen, vagy hajadon, 37 házasság, 30 özvegy volt, egynek a családi állapota ismeretlen.

A házasságok száma novemberben sokkal kevesebb, mint az év előző tíz hónapjában. A mátkapárok között volt 42 nőtlen, 3 özvegy, 8 elvált vőlegény és hajadon, 7 özvegy és 5 elvált asszony. Nem szerint volt 28 román, 12 magyar, 10 német, 2 zsidó vőlegény, 19 román, 18 német, 11 német, 2 zsidó, 1 bolgár és 2 más nemű menyasszony. Novemberben összesen lást jegyeztek be az anyakönyvbe.

Arany Karácsonyi Album

Az új 1939—1940 évi Arany Karácsonyi Album gazdag tartalommal jelent meg az idén is és az a legértékesebb zeneszámok, a legszellemebb szövegek és a legjobb táncok gyűjteménye. Mindenki megtalálja benne izlésének a legjobban megfelelőt: magyar nótákat, táncokat, dalokat, operettek, hangosfilmeket és a világ három nagy slágerét: 1. Penny-szerenád. 2. Avant de Mourir. 3. Horsey! Horsey! Hatvannégy oldalon negyven sláger szerepel és nyolcvan pengő értékű kotta az Arany Karácsonyi Albumban összegyűjtve csak hat pengő. Derűs öröm, jókedv, érzelmes nótázás, pattogó táncritmus árad szét a 64 oldalas albumból, amely a sikereket, a slágereket slágerét hozza. Az Arany

Karácsonyi Album tartalomjegyzéke szerint albumban tíz pompás operettársulat és szerlegűbb slágerekből, számos fűlbemászó blues, foxrott, dalkeringő. Szerepel hat hangszert, rengeteg modern tánc és végül a szebb magyar nóták és csárdások. Az operett között szerepel Huszka, Fényes, Walter, Eisemann, a hangosfilmek énekesei között I. Sztalinay, Ákom, Sándor, Csanak, ezenkívül nótáiról szerzemény. Az Arany Karácsonyi kiadói, a Bárd és Rózsavölgyi cégeket az elzette, hogy a legjobbakból a legjobbat adja ide! albummal a kiadók olyan értékes zenelgiát hoztak a piacra, melyet büszkén ajánljak az album vásárlója annak, akit szeret és tisztelegni színen nyomott címlap méltó foglalt szes albumnak.

NAPONTA SZENZACIÓS ELŐADÁS

CORSO-MOZIBAN

Bengáli

a leghatalmasabb amerikai film, melynek fészerepeit játsszák:

GARY COOPER
FRANCHOT TONE
RICHARD CROMWELL

Délután 3 órakor 17 leies helyárrakkal:

Az örök csavargó

A legfrissebb Metro-híradó

Van-e a hadviselő országoknak sebezhető pontjaik?...

szakiró érdekes cikke. — Mitől teszik függővé a hadvezetőségek az általános támadást?

Az „Oggi” című római lap katonai szakértője a nyugati front álló háborújáról és jövő lehetőségeiről ezeket írja:

— A lengyelországi háború gyors befejezésre — írja az olasz katonai szakiró — a háttérrel áttevődött a nyugati frontra. Nyúzó három fontos terepe van a harcnak:

1. A tengeri háború, amelybe beletartoznak az összes tengerek, ahol a kereskedelmi háború a stratégiai szempontból az Északi tenger elgöndöli partok és az angol tengerpart védelmébe komoly katonai műveletek célját szolgálják.
2. A szárazföldi harc. Amely valójában a német határ.
3. A semleges államok jelentik a harmadik terepet, amelybe beletartozik Dánia, Hollandia, Luxemburg és Svájc. Dánia és Svájc jelentősége stratégiai szempontból kevésbé fontos és így a hadbanálló felek gondolkodnak arra, hogy megsértenék-e az államok a semlegességét, mert a fegyver nem állana arányban az elért eredményekkel. Belgium és Luxemburg, valamint Hollandia jelentősége stratégiai szempontból már fontosabb s ez majd ki fog derülni fejtegetések során.

HOLLANDI VÉDELMI HÁROMSZÖG.

Az Északi tengeren Németország leghatásosabb eszköze az a természetes haragfógó, amelyet a szigetek alkotnak. Leírja az olasz tengerelgöndöli szigetek védelmi jelentőségét,

Luxemburgot és az egész német tengerpartot.

— A rosszabb a helyzete az angol tengerpart — írja az olasz tudósító — mert Downton a Flow-ig nyílt, sehol semmi erődítmény, a hosszú angol tengerpart védelmi berendezésén sok léghajó fegyverre volna szükség, ami a legfontosabb, nehéz a légitámadások ellen jelezni a belső országok között a fontosabb katonai központjainak, valamint magának a németeknek is. A védő léghajóknak sokkal nehezebb, ha egy pontosan meg nem adott célra kell repülni és keresni az ellefelet, mint a tengeri támadás. Amíg a védőgépek a helyszínre nem érkeznek, 10—15 perc elteltével, és ezalatt a támadó gépek legalább 100—120 kilométert repülnek a tenger felett, ahol a légügyi minisztérium mindent elkövetnek, hogy olyan helyeken repüljenek a légitámadás, hogy a jelzések körül ne legyen semmi fennakadás és a repülőgépek pontosan a célra érjenek el.

— Minden elfogultság nélkül leszögezhetjük tehát az olasz katonai szakiró — hogy a német hadviselés védelmi szempontból feltétlenül előnyös, úgy tengeri, mint légitámadás esetén, mint például az Északi tengeren, ahol a francia légi hadseregnek, hogy

— a tengerparton repülőteret álljon rendelkezésükre,

— sokkal jobban meg tudják védeni a légitámadások Anglia partjait — bármilyen fureszán is legyen ez a laikusok szemében — mintha Angliát támadták volna.

MOLTIKÉ ELVE: A NÉMET SZÁRAZFÖLDI HADSEREG CSAK BELGIUMON KERESZTÜL TAMADHAT

— A hadbanálló országok szárazföldi hadseregének eddigi működését ismerteti az olasz katonai szakiró, szigorúan stratégiai szempontból. Végigvonalasolt az Rajna és a Mosel partjain, a megvárt francia és német határon és mint szakértő írja a német és francia vezérkarok állásfoglalásáról, hogy

— az a helyes taktikai szempontból, amit eddig végeztek.

— Ismerteti az 1870-ben Moltke tábornagy által kidolgozott német támadást, amelyet huszonegy év indított meg és sikerült körülzárnia Metz és Sedánt, majd Páris felé nyomult. Ő is írt, hogy Oise folyók völgyét választotta a támadás útján, vagyis azt, amelyik valójában Brüsszel felé vezet.

— Moltke tábornagy emlékirataiban megírta, hogy a múlt század harci eszközei nem adtak más lehetőséget csak azt, hogy

— Németországból Belgiumon keresztül lehet

eredményes csapást mérni Franciaországra.

A mostani német katonai vezetők hangsúlyozzák, hogy Moltke megállapításai most még sokkal jobban megállják a helyüket, mint a múlt században. A Maginot és Siegfried vonalaktól függetlenül — amelyeknek leküzdése óriási emberáldozatok nélkül el sem képzelhető — a határ többi szakasza is annyi természetes akadályt gördít a támadó csapat elé, hogy kevés remény van a sikerre.

MIÉRT ÉPÜLT A SIEGFRIED-VONAL?

Felveti a kérdést az olasz katonai író, ha annyi természetes akadály van a francia-angol támadásnak, miért kellett felépíteni a németeknek óriási költséggel a Siegfried-vonalat? Miért nem támadott a francia-angol hadsereg szeptemberben, amikor a német hadsereg még harcban állt a lengyelekkel?

— A mi véleményünk az — írja az Oggi című olasz lap munkatársa — hogy a Siegfried-vonalak felépítése inkább

A buvárnaszádcsapda

A német hivatalos jelentés adta hírül, hogy november utolsó hetében egy német buvárnaszád megsemmisített egy angol buvárnaszádcsapdát. Mi tulajdonképpen az ilyen csapda?

Mindenekelőtt jegezzük meg, hogy nem újdonság. Az angolok már a világháború alatt is alkalmazták, mint a német buvárnaszádok ellen használatba vett harci eszközök egyikét. A csapda nem egyéb, mint a buvárnaszád tétúra vezetése céljából semleges kereskedelmi hajónak álcázott segéd-cirkáló, esetleg kisebb hadihajó. Az angolok ugyanis is abból a megfontolásból indultak ki, hogy a német buvárnaszádok nem sülyeszíthetnek el előzetes figyelmeztetés nélkül semleges lobogó alatt haladó kereskedelmi hajót, mert különben az illető semleges államot Németország ellen fordítják. A buvárnaszádok tehát kénytelenek a torpedó kiövése előtt a víz felszínére szállni, hogy meggyőződjenek a hajó rakományának minőségéről. Ez aztán alkalmas nyújt a semleges lobogót használó, de fölfegyverezett angol hajónak, hogy kedvező körülmények között támadja meg a buvárnaszádot.

Az eljárás rendszerint a következő volt:

A hajóutakon cirkáló buvárnaszád előbb-utóbb ráakadt egy ilyen csapdára. Ha nem torpedózta meg azonnal, mert nem ismerte fel, vagy mert takarékoskodni kellett a drága torpedóval (darabja átlag 300.000 lei) s ezért a víz színére fölemelkedett, hogy ágyujával küzdje le az ellefelet, a csapda bevonta a semleges lobogót s eddig rejtve tartott ágyujával fordult a buvárnaszád ellen. Természetesen az ágyupárbaiban a rendkívül érzékeny buvárnaszád huzta a rövidebbet, ha csak nem sikerült idejében elmenekülnie.

Az angolok ilyen eljárással 1915—1916 folyamán 11 német buvárnaszádot sülyeszíttettek el. A németek ezután már nem kockáztatták az ilyen küzdelmet, illetve nem ágyulóvésszel, hanem torpedóval iparkodtak az utjukba kerülő hajókat elpusztítani. Ennek viszont kellemetlen külpolitikai következményei lettek és végül is Amerikát Németország ellenségei sorába állították.

A buvárnaszádok ellen azonban a csapdáknál sokkal hatásosabb fegyverek kerültek alkalmazásba.

politikai és erkölcsi okokból történt

a semmint katonai szempontból. Legelső sorban a németek bizonyítani akarták a semleges államok felé, amelyeknek határain is elhúzódik a Siegfried-vonal, valamint Franciaország irányában is, hogy Németország véglegesen tekinti határait s nyugat felé nincsen semmiféle támadó szándéka. Nem utolsósorban azt is szolgálja a Siegfried-vonal, hogy a német népek biztonságérzetet adjon, a modern kor leghatalmasabb erővel, a Maginot-vonallal szemben.

A fejtegetések során ismét oda érkezik el az olasz katonai újságíró, hogy Franciaország és Németország szárazföldi megvédhetetlenek — már ami a Maginot és Siegfried-vonalat illeti, — de Anglia úgy a tengerrel, mint a levegőből számtalan sebezhető pontot tart az ellenség felé.

BELGIUM NAGY FONTOSSÁGA.

Az olasz újságíró azután a semleges államok helyzetével foglalkozik stratégiai szempontból. Kiemeli, hogy egyforma fontossággal bír Belgium a szembenálló felek számára. A németek Franciaországot innen tudnák eredményesen megrohanni, az angolok pedig igazán belga repülőterekről veszélyeztetetnek a Ruhr-vidék ipartereit és jobban tudnának védekezni az angol partok ellen indítandó német légitámadásokkal szemben is. Ezért fontosabb stratégiai szempontból Belgium helyzete, mint Hollandiáé, Luxemburgé, vagy Svájcé. Ismerteti a három kis állam óriási erőfeszítéseit semlegességük megvédésére és ismétlen hangsúlyozza, hogy a legtöbb sebezhető pontja Angliának van, különösen légitámadás esetén.

A szárazföldi támadás megindítását az olasz újságíró sem most, sem tavasszal nem reméli azért, mert a mostani haditechnikai felszerelés

nem elégséges ahhoz, hogy a két szembenálló fél halálos csapást tudjon mérni egymásra.

Egyik fél sem indítja meg addig a támadást, ameddig olyan hatalmas erejű fegyver birtokában nem lesz, vagy valami olyan belpolitikai esemény nem történik az ellenfélnél, amely meggyengíti a harcoló hadsereg erejét.

A világháború alatt angol ellenhatás következtében 175 német buvárnaszád pusztult el, vagy kacsolódott ki más módon a harcokból, mégpedig 37-et fölfegyverzett angol segédhajó (főleg halászgöcsök) 31-et angol torpedóvadász, 17-et angol buvárnaszád, 11-et az említett csapda, 7-et repülőgépről dobott bomba, 5-öt kereskedelmi hajó (gázolással), 3-at cirkáló és 1-et csatahajó pusztított el. 42 aknára ütközött és elsüllyedt, 10 véletlen szerencsétlenség áldozata lett stb.

Már ebből a kis statisztikából is látni, hogy a leghatásosabb fegyvernek az akna bizonyult.

A most folyó tengeri háborúnak is az akna a legveszedelmesebb eszköze. Persze az aknák most nem a német buvárnaszádokat, hanem az angol és a semleges kereskedelmi hajókat pusztítják.

A buvárnaszádok már nem olyan hatásosak, mint voltak a világháború alatt, mert az angolok akkor, bár igen súlyos tandj árán, de mégis kitalálták a védekezés módját. Igen sok veszedelem fenyegeti ma a buvárnaszádot, míg a forgalmas hajóutat eléri és még több veszedelem fenyegeti, ha ott tartózkodik. Nagyon drága harciszeköz a buvárnaszád és drága a torpedó. Mindenképpen ajánlatosabb tehát a pusztítás munkáját a repülőgépekről leszórt mágneses aknákra bízni. Ez a módszer — ahogyan a hadijelentésekből olvashatjuk — a hatásosabb és emellett hasonlíthatatlanul olcsóbb is, s nem is kockáztat — alkalmazója részéről — sok emberéletet. Egyelőre még az angolok az ellenfegyvert nem is találták meg. Mindehhez hozzájárul, hogy az Anglia partvidékére szorító aknák háború nem is fordíthatja a semlegesséket Németország ellen olyan értelemben, hogy ezt casus belli-nek jogosan használhatnák fel.

Ki tudja, hogy még milyen meglepetésekkel fog szolgálni a német tudomány?

DÉLI HIRLAP
automata telefon száma: 28-10

IDŐVALTOZÁS HÜLÉST ÉS GRIPPAT

HOZ
ANTI-
NEURALGIC

JAWOL



HIREK

MEGJELENÉS

Minden napon a vasárnapokat és ünnepnapokat követő napok kivételével.

TELEFON

28—10 és este 9 óra után 28—15.

ELFIZETÉSI ÁRAK:

BELFÖLDÖN

Magánosoknak egy hónapra 70, negyedévre 200, félévre 400, egész évre 800 lei. Házhoz való kézbesítést külön havi tíz lei. Nyugdíjasoknak, közalkalmazottnak egy hónapra 60, negyedévre 180, félévre 350, egész évre 700 lei. Házhoz való kézbesítésért külön havi tíz lei. Hatóságoknak, közhivataloknak és közüzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak egy évre 1.200 lei kézbesítéssel együtt.

KÜLFÖLDÖN

Egy hónapra 120, negyedévre 350, félévre 700, egész évre 1.400 lei.

SZERKESZTŐ:

Vuchetich Endre dr

Az angol propaganda

Az angol tájékoztató minisztérium külföldi propagandáját is erősen bírálja a sajtó és a közvélemény. A világháború hivatalos angol propagandájával hasonlítják össze, amely oly hatásos volt, hogy idővel ellensúlyozta a központi hatalmak erősen érezhető katonai fölényét is.

Northcliffe lord, a híres újságfjedelem irányította, lord Tweedsmuir és Masterman voltak a fő munkatársai. Az újságíró kifogyhatatlan ötletessége és a politikus ravasz eszéssége egyesült munkájában, amely tudatos tervszerűséggel fokról-fokra fejtegette ki hatását.

Már 1914-ben, néhány héttel a háború kitörése után, megkezdte működését, egészen titokban. Csak igen kevesen tudtak róla, hogy propaganda egyáltalán van, s hogy egy titkos, hivatalos szerv intézi. Ezerkilencszázötvenhét végén alakult át minisztériummá s mint a most közzétett hivatalos adatokból kitűnik, eddig az időpontig tízenhétmillió példányban küldött szét röpíratokat, nyomtatványokat.

Ezenkívül volt egy kéthetenként megjelenő képes lapja, s kiadott kilenc és félmillió illusztrált röpírat propagandaképekkel és tíznyi szöveggel. A legismertebb holland, svéd, olasz könyvkiadócégek, nemzetközi összeköttetésekkel rendelkező pénzintézetek, bankok, hajóstársaságok és biztosító intézetek voltak a terjesztői. Óriási szervezést építettek ki, hiszen a központi hatalmak akkor tízenkilenc országgal viseltek háborút és további tíz országgal szakadt meg a normális kapcsolatuk. A kiadványok a legnagyobb gondossággal készültek, aki kezébe vette, nem is sejtette, hogy azok egy állam propagandáját szolgálják.

Angliában, ismételjük, a minisztérium megalakulásáig nem is tudták, hogy van egy propaganda szerv, amelyet hivatalosan tartanak fenn. Northcliffe minden elismerés között, mellyel munkáját elhalmozták, erre volt a legbüszkébb.

FINOM ARANY, ezüst, krom női és férfi KARÓRAK, szép ÉKSZEREK nagy választékban, aranyesére is kaphatók.
„ORA FIXA” IV., Str. Bratianu 31 szám.

— Rokonszenv tüntetés Lélegeben a finnek mellett. Liegeből jeletik: A liegei egyetem mintegy 2.500 hallgatója a város utcáin a finnek iránt rokonszenvtüntetést rendezett. A diákok ugyanezre a kommunista párt feloszlását követelték. (Rador)

December 15

Péntek

Valér. Johanna.
Elefentie

1832. december 15-én született Eiffel Alexandre Gustave francia mérnök. Különösen a vasszerkezetek terén szerzett magának alkotásaival hírnevet. Párisban megépítette csupa vasból a róla elnevezett Eiffel-tornyot, amely ma is egyik legfőbb látványossága a francia fővárosnak. A torony súlya kilenc millió kiló.

1858. december 15-én született Karácsonyi János felszentelt püspök, neves történetíró. Sokat buvázkodott régi könyvtárakban és százados okiratokban. Különösen a magyarok őstörténete érdekelte. Ezzel több könyvében foglalkozik.

1875. december 15-én született Trefán Leonárd ferencrendi szerzetes. Ismétetlen volt tartományfőnök. Sokat fáradozott a katolikus sajtó megteremtése érdekében. Kolozsvárt megteremtette a Szent Bonaventura nyomdát, amelyben a Hírnök, a Katolikus Világ és a Szent Kereszt című katolikus folyóiratokat. Maga is élénk irodalmi tevékenységet fejt ki.



Műszem

Asprion Pál
műszemspeciálta idén
december hó 15. és 22. között
TEMESVÁROTT dolgozik

KECSKEMÉTI

Bul. I. G. Duca 2. szám

— Leon Blum Londonban. Londonból jelentik: Leon Blum a francia szocialista párt vezére szerda délután az angol fővárosba érkezett. Blum résztvesz a nemzetközi munkás és szocialista szervezet intéző bizottságának ülésén. (Rador.)

— A Balkán-szövetség értekezlete Genfben. Genfben jelentik: A Balkán-szövetség tagállamainak képviselői szerdán értekezletet tartottak. Romániát Guranescu berni meghatalmazott miniszter és a Népszövetség mellett működő állandó meghatalmazott képviselte.

— Díszhangverseny keretében ülte meg fennállásának 120 éves fordulóját a kolozsvári zenekonzervatórium. Kolozsvárról jelentik: Kedden este ünnepi hangverseny keretében ülte meg fennállásának 120 éves fordulóját a kolozsvári Magán-Zenekonzervatórium. Inezedy-Jocksmann Ödön dr. a Romániai Magyar Dalosszövetség elnöke, a Zenekonzervatórium-egyesület elnöke teljes mértékben átértézte az ünnepély nagy jelentőségét és a hangversenyre meghívta a konzervatórium két világhírt elért volt növendékét. Székelyhidyi Ferencet és B. Sándor Erzsit. A két illusztris vendégen kívül B. Zsembery Elvira zongorázott, míg a konzervatórium 50 tagú zenekara és 60 tagú énekzara Szizsmann Rezső vezényletével adott elő több művet. A hangverseny után a konzervatórium vezető tanárai, a siker és az ünneplés középpontjában álló vendégművészek és a zene igaz barátai társasvacsorán vettek részt.

(→) A Missiói karácsonyi kiállítás, amelyre számos új tárgy érkezett, vasárnap estig marad nyitva. A józsefvárosi plébániatemplom melletti missziós házban levő kiállítást naponta nagy érdeklődő közönség látogatja.

(→) Elutasította a tábla a Suciu-per vádlottai által emelt kifogást. Megirtuk, hogy a városi vágyóhid hűtőberendezésével kapcsolatos per vádlottai a legutóbbi törvényszéki tárgyaláson kifogásolási kérvényt nyújtottak be és ebben a temesvári törvényszék ellen kifogást jelentettek be. A kérvényt az íratomóval együtt a temesvári ítélőtáblához küldték, amely a kifogást mint alaptalant és indokolatlant elutasította. Így tehát ma, pénteken újból a temesvári törvényszék folytatja a per tárgyalását.

Két üveg pezsgő és 100 üveg pezsgő

Pesten történt. Három esztendeje lehetett felkereste a jószivéről ismert magasállású mosónője. — Méltóságos uram, van nekem kis unokahagom. Nagyon rendes, kedves csak egy baja van: szegény velem együtt. Nos uramnak annyiféle van ismeretsége, ezen a kislánynon, helyezze el valahol. Bámunkát szívesen elvállal, bárhova kerül, e lad majd, olyan törekvő természeti... A nos uror kezébe vette a dolgot és beprotezs kislányt — anélkül, hogy látta volna — a pestkörnyéki nagyvállalathoz. — El is fele régen a dolgot, — mesélte — történetet tában a magasállású ur — amikor hónapok előtt levelet kaptam Kanadából. A protezs lány írta: „Méltóságos uram! Kimondhatatlan hálás vagyok Önnek, hogy életemet egyengette. A vállalatnál, ahová beprotezsált, merkedtem egy kanadai, magyar származású fivel, megszerettük egymást, elvett feleségül, óta kint élünk nagy boldogságban Kanadában vidéken kisgyermeket ad a Jöisten és én jó magyarnak fogom felnevelni! Mindent segítő támogatásának köszönhetem.”

— Meghatott a levél, — folytatja — his napság ritkán hálásak az emberek. Egyik éppén akkor ajándékozott meg egy láda pe két üveg pezsgőt becsomagoltam, elküldtem dába. Levelet írtam a pezsgő mellé, mert hogy sok szerencsét és boldogságot kívánok nekem, hogy az egyik üveg pezsgőt a saját bgyukra fogyasszak el, a másik üveggel pedig a keresztelő napján koccintsanak az újszülött magyár egészségére. Azt is megírtam, hogy ves-örömet elvállalnám még a keresztelés is, de ezt a közöztünk levő sokezer kilométer teszi lehetővé. — Nem volt nap, hogy esztetűtök volna, vártam tőlük a híradást a detes családi esemény bekövetkezéséről. napon nagy ládával állítanak be a lakásor bontjuk a ládát, hát száz üveg pezsgő van és egy levél: „Méltóságos uram! — áll a — higgye el, sirtunk az örömtől, amikor ménye megérkezett. Az egyik üveggel egészségére koccintottunk, a másikat pedig tük, mint írta, a keresztelő napjára. Engem Méltóságos uram, hogy férjemmel együtt két get viszonzhatassuk a mellékelt pezsgővel nyel. Fogyasszák el egészséggel és ne eszónak azon, hogy a két üveg magyar pezsgőbe száz üveggel küldtünk. A férjem ugyan gógyáros.”

— A bucarestii egyetemi szenátus havi fizetését a hadseregfelszerelési célokra. Bucarestből jelenti tudósítónk: Az szenátus tegnap ülést tartott és elhatározta az egyetem személyzete egy havi fizetését felszerelési célokra ajánlja fel.

Játékokat, mesekönyveket

ne vásároljon addig, míg meg nem találja
GALAMBOS Libraria
játékosztályát

— Hat borja született egy tehénnek. Kiből jelentik: A bucovinai Iacobeni községben kívül különös esemény történt. Alexandru gazdálkodó tehénnek egyszerre hat borja született. A borjak néhány óra múlva kimúltek, esetet speciálisták vizsgálják meg.

Mozi

MUSOR

PÉNTEK, DECEMBER 15.

APOLÓ: A becsületrend (francia film)

CAPITOL: A regiment gyermeke (francia film)

CORSO: Bengáli (angol film)

SCALA: Kettős gyilkosság a Maginot (francia film)

Sálak

Kesztyűk
Nyakkendők
Kötött sifelszerelések

Viliam Weisz si Fiul S.

I., Bul. Reg Ferdinand 8. Flók: IV. Dragalina 10

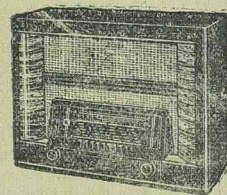
Az egész családnak örömet hoz EGY 1940-es PHILIPS RÁDIÓKESZÜLÉK



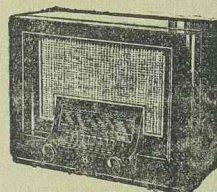
Hallgassa a karácsonyi hangversenyeket és az egész világ legújabb hiteit kényelmesen, otthonában, az **AUTOMATIKUS LINODYNE HANGOLÁSU PHILIPS** készülékkel

**HAVI
RÉSZLETRE
KAPHATÓ**

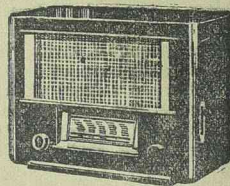
PHILIPS
SAJÁT GYÁR BUCURESTIBEN



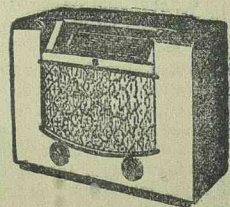
835 W. Szuper 3 hullámsávval. Automatikus hangoló (Linodyne rendszer). Önműködő hullámsáv-váltás. Csodás vétel rövid hullámon. Pre-amplí áramkör sziléntóda lámpával. Hullámszállag 13 m. Megvilágított állomásjelző. Szabályozható szelektivitás. Csodás hang. Kivételesen kiváló hangszóró. Tökéletes hangszabályozás. Kétféle sugárhangolási jelző.



680. Ebben az árkategóriában a legkiválóbb készülék. Szuper 3 hullámsávval. Linodyne rendszerű automatikus hangoló. Önműködő hullámsáv-váltás. Bármely állomást hangolható bármely gombbal. A negatív reakció csodás vételt biztosít.



420. Szuper 3 hullámsávval. A negatív reakció sokkal jobb vételt biztosít, mint hasonló árú bármilyen más készülék. Izzóes modern doboz. Megvilágított aranykalka.



750 B. A legjobb telepes szuper 6 lámpával amely ma kapható. Csodás hang. Kiváló rövidhullám vétel. Elegáns doboz. Tökéletes áramfogyasztás.

**FELSZERELVE
A HÍRES
MINIWATT
LÁMPÁKKAL**

Kizárólagos eladási hely:

PHILIPS RÁDIÓ-SZALON

Temesvár, IV., Bulevardul Carol 14. Telefon: 30-20.

Visszahívták a római szovjetnagykövetet

Londonból jelentik: Angliában nagy jelentőséget tulajdonítanak a római szovjetnagykövet váratlan moszkvai utazásának. Gorelikin nagykövet csak néhány hét előtt foglalta el római székhelyét és most váratlanul hazahívták. Olasz politikai körökben származó jelentések szerint

nincs kilátás arra, hogy az orosz nagykövet visszatérjen római állomáshelyére. Az angol lapok római jelentése úgy tudja, hogy Gorelikin hazahívása valószínűleg az Olaszországban tapasztalható oroszellenes hangulattal áll összefüggésben.

— **MIHAI NAGYVAJDA KITÜNTETÉSE.** Bucurestiből jelentik: A hivatalos lap esztendőki száma királyi rendeletet közöl, amelynek értelmében Mihai nagyvajdát az I. Carol király-rend nyakékjével tüntették ki.

(—) **Temesvár tisztviselői a hadfelszerelésért.** A hadfelszerelési bónok jegyzésében Temesvár város tisztviselői is kivesszük a részüket. Tegnap délben a városháza tanácstermében az összegyűlt tisztviselők előtt Table Nicolae dr. főjegyző ismertette a hadfelszerelési bónok jegyzésének szükségességét és felhívta a tisztviselőket, hogy legalább egy havi fizetésüknek megfelelő összeget jegyezzenek, a magánvagyonnal rendelkezők pedig még ezen felül. A tisztviselők a felhívást megértéssel fogadták. A városi tisztviselők előreláthatóan másfél millió lejt jegyeznek.

— **Embercsempész-társaságot lepleztek le a román-orosz határon.** Cernautiból jelentik: A hatóságok több napki megfigyelés után embercsempész társaságot lepleztek le, amely már huzamosabb ideje folytatta tevékenységét az orosz-román, illetve a lengyel-román határ mentén. A lengyel állam összeomlása óta az embercsempészet különösen nagy lendületet vett, mert számosan igyekeztek román területre jutni. A határrendőrség már több ízben észrevette, hogy az éjszakai órákban egy leoltott lámpájú gépkocsi robog át nagy sebességgel a határnak egy kevésbé őrzött pontján. A gépkocsi rendszámát sohasem lehetett leolvasni, mert az minden alkalommal sárral volt bekenve. Az elmúlt éjszaka a titokzatos gépkocsi ismét keresztüljött a határon és Cernauti felé vette útját. A határőrség erről távbeszélőn értesítette a cernauti rendőrséget, amelynek még a hajnali órákban sikerült az autót elfogni. A kocsiban a tulajdonoson kívül három lengyel menekültet találtak, akiket az autó hajnalban hozott át román területre. A szigorú vizsgálat néhány órában belül eredménnyel járt, mert az embercsempészéssel foglalkozó társaság valamennyi tagjának nevét már ismeri a rendőrség. Eddig hat letartóztatás történt.

(—) **Unitárius istentisztelet és ajándékosztás.** Vasárnap, december 17-én délután öt órakor az evangélikus templomban Nagy Zoltán lelkes unitárius ádventi istentiszteletet tart. Istentisztelet után a nőszövetség karácsonyi segélymozgalmának eredményeként a szegénysorsú unitárius gyermekek között karácsonyi ajándékokat osztanak ki. Az egyházközség vezetősége ezen az úton mond köszönetet mindazoknak, akik a segélyakcióra adakoztak.

(—) **Két tehervonat egymásnak szaladt az aradmezei Újzímánd állomáson.** Aradról jelentik: A keddről szerdára hajló súlyos vasúti szerencsétlenség történt az aradmezei Újzímánd vasúti állomáson. Az Arad-Brád közötti vonalon közlekedő 2768-as és 2769-es számú tehervonat egymásnak szaladt. Az egyik tehervonat ellenvonatát várta, azonban a nagy kő miatt késést, amire Magda Victor fogalmi tisztviselő utasította az állomáson várakozó 2769-es számú tehervonat vezetőjét, hogy egy másik sínparra tolasson. Ebben a pillanatban futott be a másik tehervonat és a két szerelvény egymásnak ütközött. Hat kocsi teljesen összetört, tizenhárom pedig felfordult. A helyszínré kiszállított bűntudás vizsgálata után a hatóságok több őrizetbevettelt fogatossítottak. Így őrizetbe vették a Brád felől érkező tehervonat mozdonyvezetőjét Popa Dumitru és az Újzímándon szolgálatot teljesítő forgalmista tisztviselőt, Magda Victort. A szerencsétlenség következtében három vasutas súlyosan megsebesült.

(—) **Bicikliről a műtőasztalra került.** Balas Stefan, huszonkilenc éves kétféle fiatalember, tegnap kerékpáron a belvárosi V. Alexandri uccában haladt, amikor hirtelen rosszul lett és lefordult a kerékpárról. A mentők kórházba szállították, ahol megállapították, hogy súlyos betegségben szenved és azonnali műtetre van szükség. A fiatalembert nyomban a műtőterembe vitték, ahol az orvosok megoperálták.

(—) **Szerb karácsonyfaünnepély** december 17-én, vasárnap délben lesz a temesvári szerb székesegyház palotájának nagytermében. Ennek keretében belül a Temesvári Szerb Nőgyűlés, amelynek élén dr. Stefanovits Milivojeve igen bűgöz tevékenységet fejt ki, szegény iskolásgyermekeket és felnőtteket ajándékoz meg a közeledő karácsonyi ünnep alkalmából.

Eleven sakkjáték

A zürichi „Hallenstadion” sportcsarnokban páratlan látványban volt része a közönségnek december 14-én. Erre az estére a sportmérkőzések színhelye sakktablává alakult át, amelyen eleven sakkfigurák mozogtak a két legjobb svájci sakkmester parancsára. H. Grob, Svájc ezévi sakkbajnoka mérkőzött H. Johner tiszteres svájci bajnokkal, aki az idei verseny döntőjében alul maradt és most erre a páratlan rendezésű sakkversenyre hívta ki ellenfelét. A különös sakkverseny iránt természetesen nemcsak a sakkvilág érdeklődött, hanem a nagyközönség is és a zürichi sportcsarnok zsufolóság megtelt erre az érdekes látványosságra. A verseny színtere, a sakkasztal 25×25 méter, vagyis 625 négyzetméter. A sakkfigurákat a zürichi Drámai Egyesület és a Maccaschini tánestúdió tagjai személyesítették meg díszes rokokó ruhában. A két király udvari boldija kíséretében jelent meg, a „parasztok” díszes gránátos-egyenruhában harcoltak. A bástyák katonákkal megrakott háromméteres tornyok, a huszárok is valódi huszárok voltak: fehér és fekete ponilovok hajtották végre a lóugráásokat. Egy-egy „húzás” 40–50 másodpercig tartott, a két mesternek csak ennyi gondolkodási idő állt rendelkezésére. Ezzel biztosították a játék mozzamosságát. Ha egy-egy „katona” elesett, szanitécek rohantak be érte a küzdőterre s az élő sakkfigurákhoz heroldok vitték a játékosok parancsait. Ha a király „lépett” — harsónak szóltak meg, ha „sakkot” kapott, dobpergés jelezte azt. Az érdekes verseny megkezdése előtt a terem lámpái kialudtak és az élő sakkfigurák fáklyafény mellett indulókísérettel vonultak fel a küzdőterre, a sakkverseny körülbelül egy óráig tartott s utána változatos műserral szórakoztatták a közönséget.

(—) **Korcsolyák, rodlik, karácsonyfa-állványok,** különböző vasárúk és háztartási cikkek olcsón kaphatók, Scherter Ottó vaskereskedésében Temesvár, 1. Str. Eminescu 5.

(—) **Gyászistentisztelet** néhai Sándor jügoszláv király lelküdvéért a temesvári görög keleti szerb székesegyházban vasárnap délelőtt tizenegy órakor lesz a rendes vasárnapi istentisztelet után.

(—) **A görög katolikus román nők egyesületének karácsonyi ünnepe** december 17-én vasárnap délelőtt tizenegy órakor a gyárvárosi görög katolikus templomban lesz és annak keretében Munteanu Gheorghe kanonok, püspöki helynök mond beszédet. Ezenkívül karácsonyi énekek és versek kerülnek előadásra, majd a szegények és az iskolásgyermekek között szétosztják az ajándékokat.

(—) **Kamarazenehangverseny** lesz december 18-án, hétfőn este a temesvári Kulturpalota nagytermében. A kivételes művészi élvezetet ígérő hangversenyen közreműködnek: Antonu Elena hangversenyekesnő, Freund Leó zongoraművész, Suciú Ioan (hegedű), Erdély Lajos dr. (hegedű), Brandeis József tanár (brácsa), Goriantz Doro tanár (cselló), Capitanovici Hermann (gordon). Jegyek a színházi pénztárnál és a Kulturpalota nagytermének esti pénztárnál kaphatók.

(—) **Születések:** Az anyakönyvi hivatalban a következő gyerekek születését jelentették be: Cobilas Ana, Listeveanu Ana, Guttman Ervin, Schneider Magdolna, Hovanetz Spiridon.

(—) **Halálozások.** Meghaltak: Krisztianics Mária született Tersek hatvanhat éves, Hermann Mátyás Árpád hatvanhárom éves nyugdíjas, Guttman Ervin egy napos, Novák Szlobodán hét hónapos.

Az új 1940-es

MENDE

telepes és hálózati rádió

a kényelmes nyomógombos automatával.

Szenzáció! — Olcsó!

Rádió Scheirich

TEMESVÁR, I. Bul. Duca 5. Telefon 18—84.

— **Cáfolják az orosz-bolgár légi összeköttetés híreit.** Moszkvából jelentik: Szovjet részről cáfolják azokat a híreket, amelyek szerint Sz fia és Moszkva között hetenként kétszeri járat rendszeres légi összeköttetést létesítene. Ugyancsak valótlannak jelentették ki azt a hí is, hogy a burgasi bolgár repülőteret a szovjet rendelkezésére bocsátották.

— **Gyengélkedik a pápa.** Vatikánvárosból jelentik: A Szentatya gyengélkedik és a kihatásokat felfüggesztették. A pápát a háború i galmai, különösen azonban a szovjet-orosz előtörés lelkéig annyira meggyengítették, hogy csosai tanácsára kénytelen rövid karácsony előtt pihenőt tartani.

(—) **Nyomora miatt felakasztotta magát** V. Imre hatvanöt éves gyiroki lakos. Az idős ember megrögzött alkoholista volt és emiatt nyomorúságos helyzetbe került. Valószínűleg ez készítette a után arra, hogy véget vessen életének.

(—) **Gázoló autó.** Tegnap délelőtt a Traian-ház közelében egy személyautó elütötte Kovács Ján tizennyolc esztendős újszidai napszámot. Az autónélkül, hogy megállt volna, tovább száguldozott. fiatalembert, aki belső sérüléseket szenvedett, mentők kórházba szállították.

(—) **Balti németek repatriálása.** Berlini jelentés szerint Gottenhafenbe megérkezett a Sierra C doba gőzös, amely Rigából ezerkét százhatvanöt patriált németet hozott. Szerdán Rigából két új hajó indult el és pedig az Adler és a Rabat, az sön ötszáz, a másodikon húsz repatriált család v

(—) **Az evangélikus ifjúság vallásos estje** vent harmadik vasárnapján, december 17-én 6 órai kezdettel a templomban lesz. Az ígét És József varsándi lelkész hirdeti, míg Essig Józse né Cherubini „Mi Atyánk”-ját éneklő Toinai B zeneiskolai tanár orgonakísérettel. Azonki Schuller Baba és Lányi Pál középiskolás egy- vallásos költeményt ad elő. A rendező egylet a venti elmélyülést szolgáló ezen estjére szeretettel hívja meg az érdeklődőket.

(—) **Rendelötörvények a szenátus előtt.** I curestii jelentés szerint tegnap a szenátus ülés Perieteanu Grigore elnökölt. A kormány részéről len voltak Gafencu külügyminiszter, Slavescu, I torcala és Giurgutu miniszterek. A jegyzőkönyv olvasása után Braescu előadó ismertette azokat a rendelötörvényeket, amelyek a parlamentári szöve idején kerültek kiadásra és előterjesztette az e ratifikálásra vonatkozó törvényjavaslatot. A javaslat előzetesen átment a bizottságon, amely egyhangulag elfogadta. A szenátus a javaslat nyolcvanöt szavazattal hét ellenében elfogadta.

HOTEL SZABÓ

BUDAPEST, IV. EGYETEM-UCCA 7

Hotel Szabó a belváros középpontjában fekszik. Szép, tiszta, világos szobák, mind modern kényelemmel. (Központi fűtés, hideg-, meleg folyóvíz, telefon, stb.) Polgári szálló — polgári árak!

EGY FIATAL, OLASZ DOKTOR

Barátom, egy félkövér, negyvenes úriember, üzleti uton járt Rómában. Rosszul érezte magát, amikor elutazott. Sőt, már évek óta érezte rosszul magát. Szomjazott, szédült, látási zavarái voltak. Gyanakodott, hogy valami baja van, de mert könyvnyomó fráter volt, nem ment orvoshoz, hogy megvizsgálta magát. Halogatta a dolgot. Jobb a rossz hír minél később meghallani, gondolta a gyáva beteg butaságával.

Rómában aztán a fejére omlott a világ. Napközben megivott vagy hat liter folyadékot, karaszádban, mandulászörpben és ásványvízben. Úg fektült le este a hoteljében, mint a részeg. Beaurta a szemét, elaludt, vagy inkább elájult.

Aludt, vagy tudja az Isten mit csinált a sötétben, amíg egyszerre éterszagot érzett, alakokat lát maga körül mozogni a szobában, a karhajlásán a vénáján pedig egy finom tüszúrás nyoma sajgott.

Ez másnap délben volt. Az történt ugyanis, hogy a félkövér, könnyelmű úriember cukros kórárt kapott, mert cukor baja volt a hülyének, azt kapta magával már régóta, mint egy nehéz beteg.

Cukor baja volt és végtelen szerencséje, amely hib, fontos részletből állott. Először is látogatott délben, régi, bizalmas, jó barátját, aki nem lát kopogott, hanem benyitott az ajtón és ott látta a beteget, eszméletlenül fekvő az ágyon.

A második szerencse az volt, hogy az orvos, aki a szálloda portása kapusból odatelefonált, tetőes embernek bizonyult.

Jó diagnózist csinált és talán az utolsó órában adta az intravénás inzulin-injekciót, amely nélkül a félkövér beteg valószínűleg már régen a puritumban tartózkodna, mert olyan középszerűen, nem hiszem, hogy méltó volna a mennyországára, vagy megérdemelné a poklot.

Persze volt nagy hálakösdés. A fiatal orvos szobában, aki olyan volt, mint egy pápaszemes, fete rigó, elhárított minden köszönetet. Kijelentette, hogy az eset könnyű volt, egy orvos meg látta volna a bajt, unja megmagyarázni egy laikusnak, hogy miért és miből?

A beteg, aki félórával előbb még meg akart állni, hirtelen felült az ágyban:

— Éhes vagyok!

Az orvos mosolygott:

— Az inzulintól! Öitözzék föl gyorsan és jöjjen az étterembe. Búcsúzzék el a makarónitól és a főlőtől!

Pontos haditervet csinált:

— Utazzék haza még ma este. Rossz idegenbetegnek lenni. Most nem macerálom laboratórium vizsgálatával. Majd megnézik otthon, huszonegy óra múlva, hogy mennyi a cukra? Hanem jaja! Menjen tüstént orvoshoz! Maga nagyon hagnak látszik, pedig ezzel a dologgal nem lehet álni, csunya dolgokat csinál a cukor.

A beteg megesküdött, hogy teljesít minden rendelkezést. A doktor azonban a biztonság kedvéért ment vele a menettegyirodába és megváltotta az estére a hálókocsijegyet.

Az ujszülött diabetikus ezek után elbucszott a Páter-templomtól, a Pinciótól és a mandula-templomtól. Pontos időben kiment az állomásra, ahol erronon találkozott a doktossal:

Kissé szemrehányóan nézett rá:

— Olyan embernek tartott, akit ellenőrizni száj?!?

A fiatal rigó megharagudott:

— Nem önért jöttem ide! Egy hölgyet kísérek ki, aki Firenzébe utazik!

Elbucszott.

A beteg felszállt a vonatra, bement a hálókocsijébe, levették. Már ágyban feküdt, amikor a hálókocsikalauz kopogott az ajtaján:

— Kérem, ne tessék bezárkózni éjszakára!

— Miért?! — kérdezte a félkövér úr és kíváncsian felkanyarodott a párnán.

A kalauz dadogott valamit. Nem volt nehéz kiadni belőle az igazságot, amely a következő volt.

A rigószerű, fiatal doktor félórával az indulás előtt megkereste a kalauzt. Megmagyarázta neki, hogy egy beteg fog utazni a vonaton, akire vigyázni kell. Nézz be néha hozzá éjszakára! Megmagyarázta a baját. Sőt adott egy ampulla inzulint és egy fecskendő. Megtanította a kalauzt, hogy kell inzulin-injekciót adni. Nem kunszt, egy gyerek is megcsinálhatja. És fölösleges. De hátha mégis?...

A doktor ördögé változik olykor.

A beteg először nagyon megijedt. Aztán végtelemül jóleső meleg töltötte el. Boldogító érzés, ha ember becsülettel és finomsággal találkozik. Mintha finom kis ember volt a rigó, ilyet tett a háta mögött a hála és honorárium minden igénylése nélkül, „csak úgy”, kötelességének vagy orvos-művésztének előkelő felfogása miatt!

Hunyady Sándor

= KÖZGAZDASÁG =

Csökkennek a külföldi készletek, de a drágulás megállott

Belföldi anyagokkal igyekeznek az importhiányt enyhíteni

A bucaresti kereskedelmi és iparkamara legutóbbi hetijelentésében részletesen beszámol a belföldi áru piacokon észlelhető jelenségekről. A jelentés megállapítja, hogy a legtöbb cikkben az áremelkedés megállt, egyes importcikkekben fokozódott a hiány és mutatkoznak törekvések arra is, hogy a külföldről nehezen megszerezhető nyersanyagokat belföldi, vagy külföldi — könnyebben beszerezhető — pótlóanyagokkal pótolják.

A gyarmatárúkból — a jelentés szerint — az árak stabilizálódása tapasztalható, kivéve a kávét, amelyben az áremelkedés folytatódik és a belföldi készletek állandóan csökkennek. A kiskereskedők legtöbbjénél csak egyes kávéfajok kaphatók, szilárduló árak mellett.

Húskonzervekben az árak tartottak, a fogyasztás gyenge, a készletek kielégítők.

Gyapjában és pamutban fokozódik a hiány, parasztpamutban az eladások megcsappantak, mivel a mezőgazdák az agrármunkálatokkal vannak elfoglalva. A legtöbb szövethaték jelenleg kielégítő mennyiségű parasztpamuttal rendelkezik.

Kézműárúkból a kereslet csökkent, amit

Olcsóbb lesz a tojás

A városházán működő ármegállapító bizottság foglalkozott a maximális árak felülvizsgálásával. A petróleum árának új megállapítása feleslegesnek mutatkozott, mivel azt már a nemzetgazdasági minisztérium literenként 4 lei 50 baniban állapította meg. A tojás ára darabonként eddig minőség szerint 2.80—3.20 leiben volt maximálva, azonban tekintettel arra, hogy jelenleg a piacokon nagymennyiségű tojást kínálnak, kívánatosnak mutatkozott az árak 2.50—2.80 leire való leszállítása. Ez az új ár azonban csak a királyi helytartóság jóváhagyása után lép érvénybe. Az árellenőrző bizottság bírósága azután Rusalín Ion járásbíró elnökletével több kihágási ügyben ítélkezett. 10.000 leire ítéltek Beru Albert, a Vlad Delamarina 1 szám alatt levő Consum csemegeüzlet tulajdonosát, mert a rizst, amelyet a megejtett számítási szerint 53 leiert árusított volna, kilónként 54 leiert adta. Ezenkívül a következő kereskedőket ítéltek el, mert a hivatalos árakat nem függesztették ki és mert a maximális árakat nem tartották be: Deutsch Leó Odobescu-ucca 40 szám 10.000 lei, Müller Miklós Ariadne-ucca 30 szám, Neu Miklós Vasici-ucca 20 szám és Muschong Károly Leta-ucca 65 szám egyenként 5.000 lei.

a megcsappant készletek mellett is ki tud elégíteni a kereskedeleme. Gyenge az üzlet a selyemben és selyemárúkból is. A műselyemárúkból ismét jelentősen emelkedtek, a hernyóselyemárak tartottak.

Lábbeliekben a kereslet gyenge, különösen finomabb cipőkben. A cipőkészletek kielégítők, a nyersbőr és készáruellátás javult. A bőrgyárak még mindig a tannin és más kémiai segédanyagok hiányáról panaszkodnak, egyes bőrgyárak pótlóanyagokkal kísérleteznek.

Az építőanyagkereskedeleme áll, mivel az építkezések befejeződtek. Úvegekben és üvegarúkból az üzlet szintén csendes. Vasban és vasárúkból a forgalom normális, az árak alig változtak az előző hetekkel szemben.

A tüzelőanyagellátás kielégítő, a forgalom és az árak a normalizálódás útján vannak. Nagy a kereslet a pakurában. Szénben az üzlet szezon-szerű, a tűzifa iránti nagy kereslet csökkenőben, a legtöbb város tüzfiaellátása most már kielégítő.

A jelentés megjegyzi, hogy a karácsonyi vásár nem olyan kedvező, mint amilyent a kereskedők vártak.

A megbízók ellenőrzik a tőzsdén a devizaárfolyamok valódiságát

Míg december 11-ig értékesítendő devizák hirtelen piacra dobása folytán hétfőn rendkívüli forgalom volt, azóta megint teljes

szélséand uralkodik a szabadforgalmi devizák piacán.

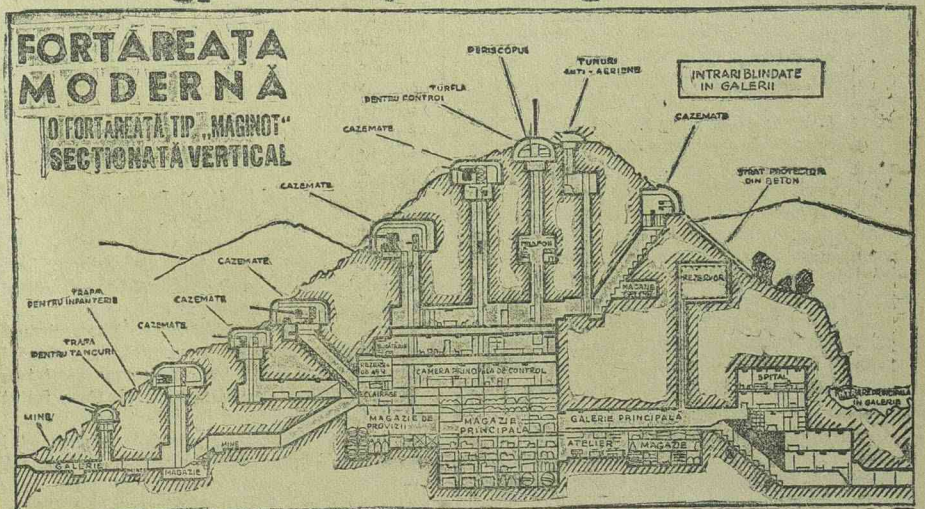
Az angol font jegyzése inkább névlegesen 120 lei maradt. Megállapítható, hogy az új rendszer által elrendelt tőzsdei eladás egészen névleges és formális, mert a jogosított bankok egymásközt bonyolítják le ügyfeleik eladását és vételét, a tőzsdén kívül, a tőzsde ügyműkök kikapcsolásával és a következő tőzsdei órában csak bejelentik ezeket. A megbízó felek ellenőrizni óhajtván a bankoknak a tőzsdei nyilvánosság nélkül végzett lebonyolításait, nagyszámmal jelentek meg a tőzsde helyiségében. A bankok képviselői tiltakoztak a tőzsdei biztosságnál az ellen, hogy

az exportőrök és importőrök jelen legyenek a lebonyolításoknál.

A tőzsdebiztos ennek a kérdésnek az elintézését a tőzsde titkársága elé terjesztette és ez fog határozni.

Nagy sikerrel fut a legérdekesebb kémfilm a **SCALA-moziban:**

Kettős gyilkosság a Maginot-vonalon



A gyilkosok nyomozása közben élénk táru a **MAGINOT VONAL** minden rejtelmivel. A nagy érdeklődésre való tekintettel az előadások minden nap 3, 5, 7 és 1/10 órakor

Küzdelmek az árubehozatal biztosításáért

Az északi államok helyett a Közel-Kelet a fő behozatali forrás
Egészséges kompenzációs fogalom Kisásziával és Egyiptommal

A behozatali engedélyek egy részét kiadták a külkereskedelmi hivatalban, betartva a törvényben előírt sorrendet: állami és közszállítások, azután ipari berendezések, közszükségleti ipari nyersanyagok és végül az általános fogyasztás szükségelteti. A behozatali engedélyek azonban nemcsak ezt a sorrendi megkülönböztetést mutatják, hanem azt is, mely államokból nem lehet importálni hadi korlátozások miatt és melyekből nem lehet gazdasági és pénzügyi okokból, fedezet hiján.

A behozatali rendező hivatal nem tud behozatali engedélyeket adni ezidő szerint Hollandia, Belgium, Dánia, Svéd- és Norvégország, stb. területeire, mert bár ezek a semleges államok nem korlátozták kivitelüket hadi szempontból, még sem vásárolhatunk tőlük, mert a velük való áruforgalmi cserénk nem elég nagy ahhoz, hogy fedezet volna a behozatalunk kiegyenlítésére. Mindazokat a kérelmeket tehát, amelyek ezekre az államokra szölettek, lehetetlen teljesíteni.

A behozatali rendező külkereskedelmi szolgálat tehát arra irányítja most minden figyelmét, hogy megszervezze a behozatalt és olyan országok felé terelje, amelyekkel megfelelő fedezetünk mutatkozik. Itt leginkább a Közel-Kelet országaival jól fejlődő viszonyaink nyújtanak biztosítást arra, hogy legalább is a két legerősebb szükségleti ág, a gyarmatarúk és a gyapot kielégítő mennyiségben lesz innen ellátható. Görögország, Törökország, Siria, Palesztina és Egyiptom ezek a közelkeleti országok. Majdnem mindegyikkel mostanában kötöttünk kereskedelmi szerződést és ezek már a mai helyzettel számoltak. Ezek az országok a nekünk leginkább szükséges anyagokat és termékeket kivitelre készen tartják, viszont Romániából fokozódó mennyiségű termékeket vásárolnak.

Természetesen erről az oldalról csak részben biztosítható behozatali szükségletünk és sok tekintetben maradunk ráutalva azokra az országokra is, amelyek csak erős devizákért és legtöbbször előre fizetés mellett hajlandók csak szállítani, miután nem akarják viselni a szállítási háborus veszélyeit és a nagy kereslet mellett mindig találnak előre fizető piacot. Ebben a helyzetben a nemzetgazdasági minisztérium részéről most már foglalkoznak annak a megoldásával,

hogy az előzetes fizetést is lehetővé tessék, másrészt pedig olyan változásokat létesítsenek a kereskedelmi megállapodásokon, amelyek a behozatalt megkönnyítik. Mert az nem kétséges többé, hogy az árak drágulása elsősorban az áruhiány és a hiánytól való félelem következménye.

(—) Új cégek. A temesi királyi helytartóság területére illetékes cégbizottság legutóbbi ülésén a következőknek adták meg a végleges cégműködési engedélyt: Beesky Ilona vegyeskereskedés Déván, Reichardt Imre rövidárúüzlet Zsombolyán, Meer Esztera aradi festékkereskedést átirták Weisz Magdolna nevére, Fisch János korcsmai engedély Mörnicföldön, Pap Ferenc tűzifa, szén és építőanyag kereskedés Temesvár-Gyárvárosban, Schlesinger András toll-, bőr- és ócskavaskereskedés Nagyszentmiklós közszéknél.

(—) Elcsendesedett az üzlet a bányai gabonapiacra. A kereslet lanyhább és emiatt az üzleti forgalom is csekélyebb. A piaci árak a következők: Búza 460, ótengeri 420, újtengeri morzsolt 360, korpá 330, új zab 500, muharmag 600, tökmag új áru 1.250, tavaszi árpa 500 lei százkilóként. A lehermag 36 és a lucernamag 57 lei kilóként.

(—) Gyenge a karácsonyi nagyvásár. Tegnap volt karácsonyi országos nagyvásár első napja, amely eddig gyengén sikerült. Délig mindössze kétszáz eladott állat járlatát írták át. Vágni való tehén ára kilónként 17 lei volt. Tejelő tehenet 7.000 leierért kinaltak. Levágni való szarvasmarhát kifejelett állapotban 9000—10.000 leierért adtak, a hizott ökör ára 11.000—12.000 lei volt. A disznó kilója élősúlyban 29 és 32 lei között mozgott. Bucuresti számára nagymennyiségű élőállatot vásároltak. A lóvásárt ma tartják. A kirakodó vásár népies volt, azonban vásárlás kevés történt. Mindössze csizma és téli ruha örvendett nagyobb keresletnek, ezenkívül bogárnakészítmények iránt is mutatkozott némi kereslet. A legtöbb vásári kereskedő és iparos alig szerezte be a vásárral kapcsolatos kiadását.

— A külkereskedelmi hivatal ellenőrzése. A nemzetgazdasági minisztérium ellenőrt rendelt a külkereskedelmi hivatal mellé. Ennek a feladata, hogy az összes itt folyó tevékenységeket már működésükben ellenőrizze és ezáltal biztosítsa a szolgálat szabályos menetét.

RÓZSASZÜRET

31

IRTA: LIGETI ERNŐ

Játék volt az egész közöttük. Tehetetlenek voltak mind a ketten, csak azért, mert szerelmek voltak abba a harmadik személybe, aki nem volt jelen. És hogy elcsodáltak egy csók közöttük, lehet-e másnak minősíteni, mint kétségbeesett kísérletnek, hogy még valóságosabbá tegyék azt, ami hiányzik nekik? Ha történetesen meglátogatta volna Miroiasa, a sötétben mellé bújt volna, akkor is Isabell idézte volna elő, a képzelet paránza cselofságaival. Vagy talán meggyőzték egymást egymás helyes voltáról? Egyikük sem engedett egy jótányit sem és Miroiasa is belátta, hogy nem érdemes vele vesződni. De Miroiasa lám, észben tartotta. Micsoda egy nő! Veszedelmes egy nő, aki a legképtelenebb dolgokat nyúlvánvalóknak és elérhetőknak tekinti, csak azért, mert feltette magában, hogy el akarja érni. Vajjon azzal, hogy látszólagosan közelébb engedte magához, nyílást fedezhetett fel rajta, vagy repedést, amelyen keresztül olyan kegyetlen kiszámítottsággal surrantak be az újjai, hogy megbénítsák önkénytelen ellenszegülése útjait? Az még igazán nem adta meg a jöcímét ennek az örvöngőnek, hogy nyen rémregényeszerű ostobaságokkal üldözze őt. Mit akarnak tőle, Uristen! Kivel küldhette e sorokat? Pisovval, Milossal, vagy talán az öreg Meresovval? Itt más nem segít, csak a rendőrségre rohanni azonnal... Marhaság, ezt nem lehet tenni!

Iván nyugtalansága nem szűnt meg és minél inkább rágódott a dolgon, kezdetbeli közömbösségét egyre kinzóbb határozatlanság váltotta föl. Ohó, ő nem az az ember, aki fejfel meg neki a falnak. Ő aztán nem! Hogyan is képzelték el, hogy éppen őt használják fel kísérleti nyúlaknak, akiről tudniuk kell, hogy ilyen vonatkozás-

ban „megbízhatatlan” és majd őket fogja beledarántani a bajba.

Filozófiai tünődésekkel azonban nem boldogult. Tiszán kiírt volt a levél minden sora, határozott szándékkal írták — neki. A levél itt van, megtalálta. Mint egy nyilvessző, egyenesen a mellének szaladt.

Darabokra tépte szét a levelet és elhatározta, hogy nem fogja kinyomozni a postást, nem tördöki vele.

Tíz nap múlva ismét ott feküdt az asztalán egy másik levél, pontosan ugyanazon a helyen, ahol a minap. Délután kettőkor leszaladt a borbélyhoz, hogy haját nyírasson, akkor még nem volt ott. Lassan bontotta föl a borítékot, önmegtartóztató nyugalommal.

„Nem riaszt vissza bennünket, hogy még mindig habozol és nem tudod elszánni magadat. A mozgalom nem kíván egyebet, csak azt add értésünkre: macedón vagyok. Se többet, se kevesebbet! Ez a mi népszámlálásunk, tartalékaink seregszemléje. És ha ráeszmélsz, hogy közöd van hozzánk, tégy ki estére három szál egymásba fonódó fagygyúgyertyát az ablakodba. Miroiasa!”

Ez az újabb levél végleg megzavarta. Első ösztönös mozdulata volt, hogy ezt is darabokra tépte. Mintha seíthetett volna ezzel. Az üzenet állandóan foglalkoztatta. akármire kezdett. Renne volt, mint galandférgye, egyre mélyebben fürta be magát. Mialatt az archeológiai múzeumban a hozzáértő figyelmével velt szemügyre egy márványtorzót, hellén istenfejet, mesemvriai terakottát vagy ezüst érmét, egyszerre ott termett agyában a levél, minden sorával. Újra feltette a kérdést: miért éppen őt, miért éppen neki nem havznak békét? Vajjon azok az emberek, akikkel gyanútlanul beszélget mindenféleképp, hasonlóképpen ilyen üzeneteknek a foglyai? Hát már az egész ország alá van aknázva? Hol élünk, micsoda égtáj alatt? Megpróbált visszaemlékezni, hol és mikor tett volna olyan kijelentéseket, a melyekből bárki is arra következtethetett volna:

A munkaszerződések repülőbélyeg

A repülő alap bizottsága is foglalkozott a munkaszerződések bélyegilletékének a kérdésével, a kincstári bélyegilleték szempontjából legközelebbi szerint már rendeztek volt. A repülőösszhangba hozta a kincstári bélyegekkel a bélyeg alóli mentességeket és most már végleg tisztázott lesz a helyzet. Eszerint havi 10.000 leier alóli és kollektív munkaszerződések után sem tartári sem repülő bélyegilleték nem jár, irásbéli szerződések után 10.000 leier felül 1.5% kincstári egy ezrelék repülőbélyeg jár akár 1939 április előtt, akár ezután kötötték a szerződést, szóbeli szerződések után azonban csak az 1939 április 1 utáni teknél fizetendő az egy ezrelék repülőbélyeg.

— Vetőmagkiállítás és gazdahét Kolozsváron. Gazdag és tartalmas programmal várja az Erdélyi gazdaközönsegét az 1940. évi február 17-én napján rendezendő gazdahétre, amelynek egy emelkedő pontja lesz a február 17—18 napja tartandó vetőmagkiállítás és vásár. Ez a legkedvezőbb alkalom a tavaszi vetőmag és vetőmag előállításának értékesítésére és szükségletének közvetlen termelőtől való beszerzésére. A kiállításon a közönség birtokkategóriákra való tekintettel mutatja be termelvényeinek legjavát. A kiállítás az EMGE és gazdaköri fiókjainak kiszáradásáért nem fizetnek helydíjat. Kiváratra az EMGE által vállaltja a beküldendő anyag izléses elhelyezését és a két nyelvű feliratok elkészítését. A táson való részvételt és a kiállítást látogat megkönnyítése céljából az EMGE utazási és állítási kedvezmény engedélyezését kérte a CFR hatóságától, amelynek feltételeit idejében fogja a napi sajtó útján. Az EMGE gazdaköri fiókjai ezuttal társas tanulmányi kirándulásokra, versenyekre, vagy az engedélyező CFR kedvezmény vagy a csoportos utazásokra külön engedély is érvényes állandó vasuti kedvezmények. Ha a csoportok a kiinduló állomásra térnek és fizetik a menettéri jegyet, a CFR a következő kedvezményeket adja: legkevesebb 20 személy 50%, legkevesebb 48 személynek 60% a részvételi díj. A kiállításnak, amely ezuttal vásár is lesz, a legelőbb alkalom a vetőmagforgalom első kézből lebonyolítására. Ehhez készséggel nyújt segítséget az EMGE, a kereslet és a kinalat nyilvántartás és közzétételével. A kiállításon és vásáron több hazai és külföldi vetőmagvető utántermelő gazdaság részvételével.

hiszen ez a mi emberünk! Vajjon ki juttatott ezt a levelet? Ezt most már haladéktalanul kell bogozni. Figyelnél kezdte a Meresovok halvány célzásokat is tett előttük, de min szerint ezek semmiről se tudtak. Egyszer próbálta Piksoffot is bevonni ilyen beszédbe. De Piksoff elhallgatott és ajka ijedten takozóan bezárult. Lehet, hogy ő, lehet, hiszen. Talán a törzsszótárnál szólhatta el a hiszen ott sokat fecsegnek a macedónok a leteiről... Igen, egyszer elkövette azt a szót, hogy úgy tett, mint aki meg tudja a forradalom lelki rugóit; nem mondott azoknak, akik helyeselték, de ezt csak azért, mert ez volt a kényelmesebb. Cselekedjédenki hite szerint — ezt mondotta szóval. És? Milost is gyanuperral illette, hiszen macedón „madárfütyös”, ő rakhatta mancsaival a levelet az asztalára. Majd kaja. Elő is vette nyíltan és határozottan lesütötte a szemét, mormogott valamit: meg se fordult a szobájában. Hogy is jön hogy belépjen, már hogy... Kísértetek — Hát akkor ki? — Valamilyen kísértet. lejtse el, — motyogta Milos, — a világ te kísértetekkel, az elhunyt macedónok és visszajárnak és az utódok mellé telepsznek. A mulkor is megtörtént... — Nem vagy váncsi, hogy mi történt a mulkor — fakadt Iván nyersen, Milos pedig pipázott, élvezte a füstöt, a padlóra kópött, azután bocsánatkérő tekintettel végigkente a csipővel a padlón.

Eltelt megint néhány nap, feszítő, nyitító várakozásban. Iván leste az újabb üzenetet. Jönnie kell, hiszen már rég abonáltatta a reá — gondolta zaklató öngúnnyal. — De csak akkor megyek a vágóhídra, ha küldetés jön értem... Egy csomó fiatal szűz, virágzó fiatalok a fején. Sohases tudtam, hogy ilyen tövis személyiség vagyok.

De hiába minden élcelődés, Iván sokszor eltökélt ellenállása megingott és

SPORTSEMÉNYEK

Ujból versenyezhet Radian. Radian, a kiváló román jégkorongjátékos három évvel ezelőtt fegyelmi vétségek miatt kénytelen volt beszüntetni működését. A szövetség most visszatért az ügyre és hír szerint megváltoztatja három év előtti határozatát és pedig olyképen, hogy már a mostani idénytől kezdődően újból megengedi Radian szereplését.

Megrendezik a Franciaország körüli kerékpárversenyt. Desgranges Henry, a Franciaország körüli kerékpárversenyt rendezője, már megkezdte az előkészületeket a versenyre. A versenytávot ezuttal lerövidítik, mert a harci zónát elkerülik a versenyzők.

Minden román jégkorongcsapatban egy-egy lengyel játékos szerepelhet. A román jégkorongszövetség határozata értelmében minden román csapatban egy-egy lengyel játékos szerepelhet. Ez az intézkedés természetesen a bajnoki mérkőzésekre is vonatkozik. Jelenleg Bucurestiben nagyszámú vannak lengyel játékosok.

Élített francia kerékpározó. Pelissier Charles, Franciaország kerékpározó bajnoka igen kellemetlen helyzetbe került. A törvényszék Pelissier különböző szélhámoskodások elkövetése miatt három évi súlyos börtönrre ítélte. A versenyző megfellebbezte az ítéletet és kijelentette, hogy olyan adatok állanak rendelkezésére, amelyekkel be tudja bizonyítani ártatlanságát.

Az egyesületek ellene vannak a játékvezetők sorshuzás utján való kiküldetésének. A szövetség azzal a tervvel foglalkozik, hogy a jövő bajnoki idénytől kezdődően a játékvezetőket sorshuzás utján küldik ki az egyes mérkőzések levezetésére. Ezt a tervet az egyesületek vezetői nem tartják helyénvalónak, mert ez nem felel meg sem az egyesületek, sem pedig a játékvezetők érdekeinek.

Március 31-én játszzák le a román—jugoszláv válogatott mérkőzést. A jugoszláv sajtó úgy tudja, hogy a legközelebbi román—jugoszláv labdarugó válogatott mérkőzést a jövő évben március 31-én játszzák le Belgrádban.

Játék befejezése után eltolta maga elől a sakktáblát és ahelyett, hogy „jó estét” kívánással föllállt és távozott volna, acélszurke szemét felemelte és kis habozás után ezeket mondotta:

— Meg szeretném kérni Önt... a régi ismerettség jogán. Talán nem is helyes... — vizsgálkozott. Iván azonban élénk előzékenységgel biztatta:

— De kérem, kedves Djalamanoff uram! Egyenesen leköteleznie, ha...

A patikus kézbevevett egy fehér parasztot, a melyről már lepopt a festék és a széle is megtörödzött:

— Sürgősen el kell utaznom Szófiából. Meglehet, hogy hosszú ideig maradok távol. Talán édesanyámnak sem írhatok és nyugtalanodni fog miattam. Arra kérem, hogy ha történetesen két héten belül nem jövök el a kávéháza és nem küldök Önnek értesítést, adja fel ezt a levelet édesanyámnak... A zsebébe nyúlt és egy megcímzett borítékot húzott elő.

Iván átvette a levelet és fűrésző tekintetét a gyógyszerész arcába mélyesztette.

Djalamanoff tiltakozva emelte fel a kezét, mintha meg akar volna előzni egy kérdést. Iván azonban kérdezett:

— Nem értem. Csak nem foglalkozik...

— ...öngyilkossággal, akarja mondani. Eszem ágában sincs megnyugtathatom. — Mély lélegzetet vett és azután folytatta. — Ne kívánja, hogy részletezzem, akár szavamat is adhatom, hogy szó sincs öngyilkosságról. — Megnyugtató lekiacsinylás érződött a hangján. — Becsületlenségemre. Most már elhiszi?

— Hiszen, ha egy megveszekedett percében véget is akarna vetni az életének, nem akadályozhatom meg... — morgogott Iván még mindig állhatatosan, pillantásával ott időzve sakkpártnerére citromsárga, szentelen arcán. — Föltételezem, hogy tudja, mit cselekszik. Komoly, megállapodott férfinak ismerem. Amennyire ismerem...

Miért maradnak el a wimledoni teniszeversenyek. Az angol teniszszövetség legutóbb úgy határozott, hogy a jövő évben nem rendezi meg a wimledoni teniszeversenyeket. A versenyek elmaradásának oka elsősorban a háborus helyzet, másrészt pedig az amerikai szövetség bejelentette, hogy semmi körülmények között nem engedheti meg az amerikai versenyzőknek, hogy Európába utazzanak. Így nincsen semmi értelme annak, hogy megrendezzék a versenyeket.

December 21-én indul keleti portyájára a CAMT A temesvári munkás-atléták a tél folyamán keleten bonyolítanak le portyát. Ezt a portyát a szövetség is engedélyezte. Hír szerint a temesvári küllő-nítmény december 21-én indul utjára. A csapat Constantában ül hajóra és azzal folytatja útját Törökország felé.

Három sérültje van a Rapid FC csapatának. A Rapid FC csapata, amely legutóbb két mérkőzést játszott Zágrábban, visszatért a fővárosba. Amint hírlik a játékosok közül Auer, Lengheriu és Márton súlyosabb természetű sérüléseket szenvedtek.

Szombaton és vasárnap Jugoszláviában játszik a Ripensia. A Ripensia csapata meghívást kapott Jugoszláviába, amelyet a temesvári csapat vezetősége el is fogadott. Szombaton Szabadkán, vasárnap pedig Ujvidéken szerepel a Ripensia. Ezenkívül meghívást kapott Belgrádba és Zágrába is.

Olaszország részt óhajt venni a balkáni atlétikai viadalon. A balkáni atlétikai versenyeket tudvalevően Törökország rendezi meg. Az olasz szövetség részéről kijelentették, hogy szeretnének résztvenni a jövő évi balkáni atlétikai versenyeken.

A balkáni kerékpárversenyek alkalmával szünetelnek a labdarugómérkőzések. A legfelsőbb sportszövetség a kerékpárszövetség óhajára úgy határozott, hogy április 28, 29. és 30-án, a balkáni kerékpárversenyek alkalmával, szünetelnek az A. osztályos bajnoki mérkőzések. Ez az intézkedés természetesen az április 29-re eső vasárnapra vonatkozik, mert nem valószínű, hogy akár szombaton, akár pedig hétfőn nemzeti bajnoki mérkőzéseket bonyolítanak le.

telenebbül vergődött a kétségek harapójában.

Egyelőre nem volt más kivezető út, csak az, hogy még inkább elfoglalja magát a munkával. És soha sem volt olyan fontos számára, hogy kiszüljön értekezése Bulgária archeológiai leletéről, mint most. De mi történne, ha elmenehül egy kolostorba, a trnovoí hegyek közé? Újra nem sokat segített, erre mind többször többször ült a Sláviában, figyelte a vendéget, egyik üres asztaltól a másikig sietett, majd előrére leült sakkon Djalamanoffal, a gyógyszeressel. Érdekes alak ez a Djalamanoff! Isgyerekora óta, sovány, beesett arcú ifjú. Ifjúságának tolszojji korszakában szakállt, később leberetváltatta, de rendszeren megváltozva még senki sem látta őt. Régebbi kékes sörték állottak ki az arcából, egykoron a sérték közé vörös szálak lopóztak. Kékes fehérek és a száj körüli vonások is elmétek. Djalamanoff minden délután hat órakor ott a kávéháza, partnert keresett, két órát játszott és legfeljebb annyit mondott játék közben, piéce touchée, vagy sakk, egyszerűen elment a „bemedások”-nak. Arca változatlan maradt, akárt nyert, akár vesztett, de ha Iván játszott, legtöbbször nyert, mert Iván nem volt képes tartosan figyelni, játékából hiányzott a lélek, noha több találekonyág volt benne, mint Djalamanoffban. Ivánt nyugtalanította a játékos egyéniségének ez a közömbös személytelensége, kérdésekké ostromolta eredménytelenül, és azonban érezte, hogy nem köti le túlságosan a játék, inkább valami megmagyarázhatatlan vágyának tesz eleget, amikor leül vele sakkozni.

Egyik este azonban Djalamanoff megszólalt. Őt partit játszottak. Az öt parti közül Djalamanoff csak egyetlen játszmát tudott megnevezni. Szokása ellenére renkívül ügyetlen volt, és ezért nem is tudott örülni és az eredményt nem tudta be a maga érdemének. A patikus a

rem... Áltatnám magam, ha állítanám, hogy évek hosszú sora alatt túl sokat ismertem volna meg Önöb. Csak sakkoztunk, Ön volt a fehér, én a fekete — vagy megfordítva. Ez azonban nem zárta ki, hogy ne a legnagyobb bizalommal viseltessek Önrel szemben.

Szándékosan szaporította a szót, hogy hátha részletesebb megnyilatkozásra bírja. Djalamanoff most a fekete királynéval játszott.

— Örülök, hogy mondja. Pontosan így gondoltam én is. Hiszen azt, amire kértem, más is megtette volna. De bizalmam volt Önben.

Bizalom — cikázott át Iván agyán a szó és hirtelenében ösztönözés támadt, hogy viszonzásul, a patikussal közölje az ő külön titkát. Az ilyen fajta emberek tudnak tárgyilagosak lenni és elfogulatlanul itélkezni. Különösen most nyílik meg az alkalom, mert hátha Djalamanoffnak is hasonló a titka. És ha mégse hasonló?

— Köszönöm — szólott a patikus és föllállott. — Isten Önrel. — Elindult, visszafordult és mosolygó arccal megjegyezte:

— Tehát nyugalm... sem párbaj, sem büntény, egészen közönséges hétkönap dolog... Örülök fogok, ha itt találok a kávéházban, a minthogy Ön is itt talált, amint visszajött, honnan is csak?

— Genfből.

— Ön Genfből — szólalt meg a patikus és egészen valószínűtlenül csengett a hangja. Megint menni készült, de valami visszahúzta.

Iván, hogy megtöltte az úrt, amely mindkettőjük hallgatásával és a patikus felszeg határozatlanságával elkeleztett, nevetve kiáltotta:

— Es ne felejtse el, hogy revansal tartozik. Még sohasem játszott oly figyelmetlenül, mint ma este.

— Dehogyan, Ön játszott kitérően. Szinte kedvem volna visszaállítani az utolsó hat lépést, hogy lássa, a játszma sehogyse volt megnyerhető a számomra.

(Folytatjuk.)

A magyarországi evangélikus püspök kiáltványa finnek mellett

Budapestről jelentik: A magyar evangélikus egyház négy püspöke megrázó kiáltványt intézett a lelkészekhez és rámutat a finn nép súlyos óráira. A kiáltvány elmondja, hogy az Isten ellen hadat viselő 180 milliós Szovjet el akarja taposni az Istent szolgáló három és félmilliós finn nemzetet.

„Minket, magyar evangélikusokat, egészen közelről érint a finn nép élet-halálküzdelme. Valamikor egymás mellett ringott népeink bölcsője és Isten oltáránál is testvérek vagyunk“. Végül a kiáltvány elrendeli, hogy valamennyi templomban imádkozzanak a finnekért és gyűjtse-nek a finn vörös kereszt javára.

Cadere belgrádi kövei estebédje

Belgrádból jelentik: Cadere Victor belgrádi román nagykövét szerdán este ebédet adott Cvetkovicus jugoszláv miniszterelnök és Macsek miniszterelnökhelyettesi tiszteletére. Az estebéden jelen voltak Jubelli olasz, Bruger francia követ és Vasváry magyar katonai attasé.

Aláírt német-orsz egyezmények

Berlinből jelentik: Ribbentrop külügyminiszter és a berlini orosz nagykövét csütörtökön kicsérlelték a szeptember 26-án Moszkvában aláírt német-orosz határmegállapítás barátsági szerződést, valamint az október 4-iki pótvégzőkönyv ratifikált okmányait.

PÉNTEK, DECEMBER 15.

Bucuresti. Radio Romania és Radio Bucuresti. 12: Időjelzés, vizállásjelentés, háztartási és egészségügyi tanácsok. 12.10: Filmzene hanglemezeiről. 13: Időjelzés, sport, vegyes hírek. 13.10: Déli hangverseny. 14: Rádió ujság. 14.20: A déli hangverseny folytatása. 15: Előadások, művészeti és kulturális hírek. Radio Romania. 19: Időjelzés, időjárásjelentés. 19.02: Műszaki posta. 19.17: Orosz zene hanglemezeiről. 19.45: Magyar nyelvű hírek. Radio Romania és Radio Bucuresti. 19.55: Előadás. 20.15: Hangverseny. 20.25: Közvetítés a Román Operából. 21.20: Rádió ujság, sporteredmények. 22.40: Francia, német, angol és olasz nyelvű hírszolgálat. 23: Brediceanu Tiberiu La Seceris című falusi képének előadása.

Budapest I. 7.45: Torna, hírek, hanglemezek. 11: Hírek. 11.20: Előadás. 11.45: Felolvasás. 13.10: Puky Margit zongorázik. 13.40: Hírek. 13.55: Banda Ede gondokázik. 14.30: Országos Postászenekar. 15.30: Hírek. 17.10: Magyar helyesírás. Előadás. 17.45: Időjelzés, időjárás, hírek. 18: Hírek szlovák és magyar-orosz nyelven. 18.15: Előadás. 18.45: Cigányzene. 19.30: „Kacsokh Pongrác dalköltészete.“ Felolvasás. 20.15: Hírek. 20.25: Sportközlemények. 20.35: Előadás. 21.10: A Filharmóniai Társaság hangversenye. 21.40: Hírek. 23.35: Cigányzene. 24: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 24.20: Hanglemezek.

Budapest II. 20.35: Gyorsírótanfolyam. 21: Hírek. 21.20: Előadás. 20.50: A Rádió Szalónzenekara. 22.45: Időjárásjelentés.

SZOMBAT, DECEMBER 16.

Bucuresti. Radio Romania és Radio Bucuresti. 12: Időjelzés, vizállásjelentés, háztartási és egészségügyi tanácsok. 12.10: Hanglemezek. 13: Időjelzés, sport és vegyes hírek. 13.10: Déli hangverseny. 14: Rádió ujság. 14.20: A hangverseny folytatása. 15: Előadások, művészeti és kulturális hírek. Radio Romania. 18: Országórok órája. 18.10: Időjelzés, időjárásjelentés. 19.02: Színházi és lírákrónika. 19.17: Egyházi zene. 19.50: Magyar nyelvű hírek. Radio Romania és Radio Bucuresti. Előadás. 20.15: Dima Lisette énekel. 20.30: Mens Mircea énekel. 20.45: Rádió ujság. Hangverseny. 21.15: Rádió posta. 21.30: Hírek. 22.30: Könnyű zene hanglemezeiről. Francia, német, angol és olasz nyelvű hírszolgálat.

Budapest I. 7.45: Torna, hírek, hanglemezek. 11: Hírek. 11.15: Ifjusági rádió. 11.45: Mit tudunk meg? 13.10: Katonazene. 13.40: Hírek. 14.30: Hanglemezek. 15.30: Hírek. 17.15: „A rejtély.“ Előadás. 17.45: Időjelzés, időjárás, hírek. Hírek szlovák és magyar-orosz nyelven. Kétzongorás jazz-műsor. 18.35: Turi Elem vegése. 19.05: Kiskonthy József magyar énekel. 19.30: Előadás. 20.15: Hírek. 20.25: Vidullámu rádióműsor títkai. Hangfelvétel Zongora hangverseny. 21.35: „Bóné Andr fogója.“ Hangjáték három részben. 22.40: 23.15: A Rádió Szalónzenekara. 24: Hírek olasz, angol és francia nyelven. 24.20: Cigányzene.

Budapest II. 19.45: Mezőgazdasági félóra. Frits Miklós gitárszámái. 21: Hírek. 21.15: nekari művek hanglemezeiről. 22.35: Időjárásjelentés.

APRÓ HIRDETÉSEK

Az 1938. júl. 18-án megjelent 69094. sz. miniszteri rendelet alapján apróhirdetési áraink a következők: álláskeresés, elveszett tárgyak, eltűnt szemüveg, fűrészfűrészes hirdetések szavankint egy leu. Levelezés és Házasság nem közölhető, minden más rovatban szavankint kettő leu. Legkisebb apróhirdetés díja előre fizetendő. — Apróhirdetéseket felvesz I. kerület: Déli Hírlap kiadóhivatala, Piata I. C. Brătianu 3. II. kerület: Popovici, Piata Badea Cărtan 8. — Kardos-trafik. Piata Traian (szerb templom mellett) Grósz-trafik, Calea Dorobantilor 2. III. kerület: Flauder-trafik, Piata Brătianu 6. Telefon 45-06. — Vittek-hovari IV. kerület: March-trafik, Piata Küttl. — Nógrády-trafik, (Corso mellett). — Schmidt-trafik, Piata Dragalina 6. Telefon 45-06. — Viték-hovari IV. kerület: March-trafik, Piata Küttl. — Gálgóczy-trafik, Strada Brătianu 15/a. Telefon: 45-13.

Az este 6 óráig feladott hirdetések másnap reggel megjelennek

Állást keres

Periekt bejáró szakácsno roman, főzéshez értő, azonnalra állást keres. Címetek IV., Str. Pop de Basesti 21. Házmasterhez leadni. 1845

Ruhavarrást, vagy alakítást olcsón pontosan és szépen vállalok. I., Str. Merci 3. I. em. udvari lépcső, Skabla Erzsébet. 1342

Alkalmazás

Magános nőt keresek bejáró mindenesnek. III., Str. Glad 41. 1537

Üzletvezetőt keres 50-60 év körüli férfit a Dohánymező gazdasági Szövetkezet Cruceni. 1536

Lakas

Napos fekvésű 4 szobás családi ház szép mellékhelyiségekkel, száraz és világos szuterén helyiségekkel, emeletes színnel, 200 öles telken azonnal, vagy január 1-re kiadó. II. Str. Dorobantilor 30. 1529

Üres szoba folyóvízzel kapualatti bejárattal, magas földszinten azonnal kiadó, irodának is alkalmas. I., Str. 24 Februarie 7. 1539

Állás-vele

Modern hálószoba, konyhaberendezés, előszobafal, garantált száraz anyagból olcsón eladó. V., Str. I. Plavosin 4 szám. 1532

Régi arany és ezüst ékszereket készpénzért vásárol „Orologie“ IV., Str. I. Brătianu 45. a főpályaudvar mellett. 1054

Jutányosan eladó Kardostelepen 120 négyszögletes telek házzal. Üzletnek igen alkalmas. Közlelebbit a kiadóban 1864

Veszek régi holmikat mindenrendűrangú ócskaságokat. Levelezőlap, vagy személyes hívásra azonnal jövök. IV., Str. Fröbl 31. (harmincegy) ajtó 19. 1538

Komplett nyomdaberendezés és pedig újabb típusú Frankenthal gyorsrajtató 63/95 cm., görögpályás menettel, kitűnő állapotban használt amerikai tégelynyomógép, alig használt papírvágógép 79 cm., lábhajtásos perforálógép, valamint ca. 1.000 kgr. alig használt betű, kizáró anyag és részleia, szekrényekkel és regalissokkal együtt eladó. Reich I. Str. Aurel Popovici 10. Telefon: 14-69. 1450

Választékos karácsonyi kiállításomat tekintse meg

Perzsák, műtárgyak, kristályok, mények, bútorok, csillárok, „Iris“ petróleum kályha és sok más hasznos dolog E. FISCHHOFF I., I. G. Du...
Telefon: 18-09.

SENZÁCIÓS UJDONSÁGO KARÁCSONYI ÉS ÚJÉVI AJÁNDEKOKBAN

még nem létezett olcsó árak

Pollák Károly

papír- és játékkészletben, Tenvár, IV., Piata Dragalina, Nagy laszték babakülönlegességekben

Szép akar lenni?

Használjon KULKA-féle látkészletet, Mitom-tojsszappant és tompudert, három szobában. H...
nató kizárólag s

Városi gyógyszerárba

a „Fekete Sashoz“ az Ar... Szarvas épületben I., Piata I... Brătianu.

Karácsonyfa-állvány

korcsolyák, háztartási cikkek, hák és mindennemű vasár

Petru Jäger

TEMESVÁR, IV., Bul. Carol...
Telefon: 29-37.

A legnagyobb öröm a gyermekek részére karácsonykor egy jó könyv!

Előfizetőink és olvasóink a „Déli Hírlap“ kiadóhivatalában a következő könyveket vásárolhatják önköltségi árban:

Dávid Margit: Grimm mesék	22 lei
Münchhausen vidám kalandjai	22 "
May Károly: A mandarinok országában	32 "
Szegedy Ila: Jutkából Judit lesz	32 "
Balla Ignác: Ragyogó mesevilág	32 "
Győry Kiss Mária: A kis kocós	32 "
Pajeken: Bob a hóvadász	42 "
Tamás István: Malacháborok	42 "
Donászy Ferenc: Oroszlánok és tigrisek között	68 "
Állatvilág (képes könyv)	72 "
Walt Disney: Micky egér óriás országban	88 "
Paulini Béla: A madárkocsi	124 "
Dumas Sándor: Pamfil kapitány	124 "
Ferenczy László Marcella: Székely népmesék	130 "
Faludi Kálmán: Leszek Ur!	137 "

és még számos gyermek- és ifjúsági könyv a legolcsóbb áron. Vidéki előfizetőinknek postán küldjük a kívánt könyvet, a portó hozzászámításával, utánvétellel!

DÉLI HIRLAP kiadóhivatala

TIMISOARA, I., Piata Brătianu.